reca

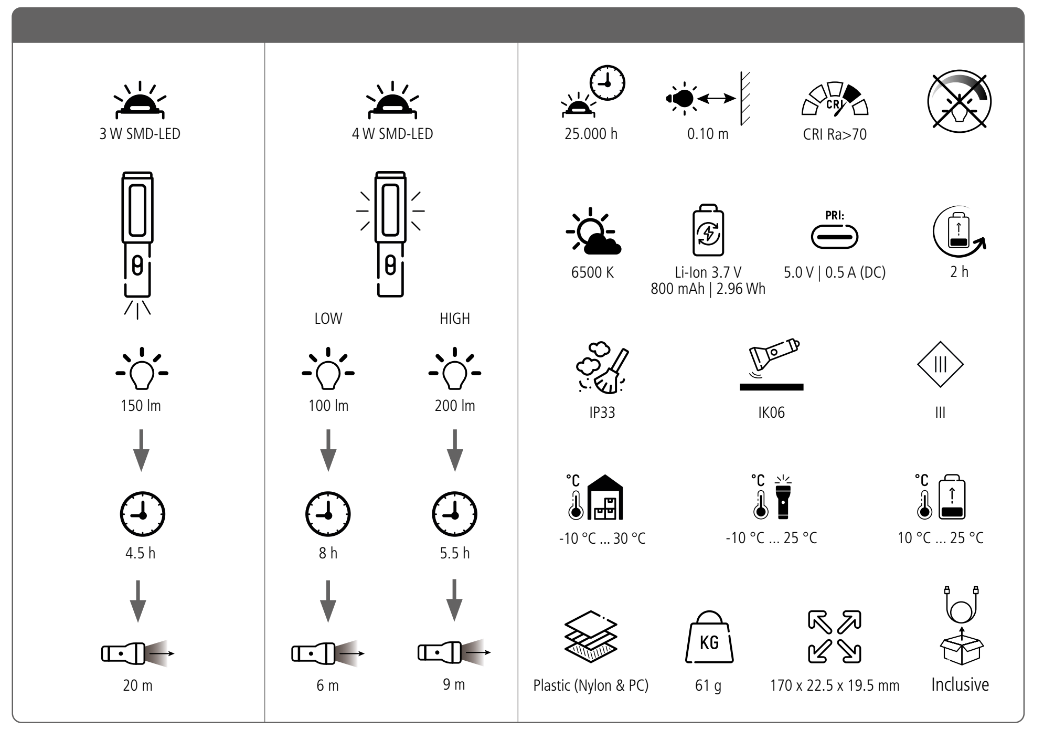
Bedienungsanleitung

RECA Werkstattleuchte R200

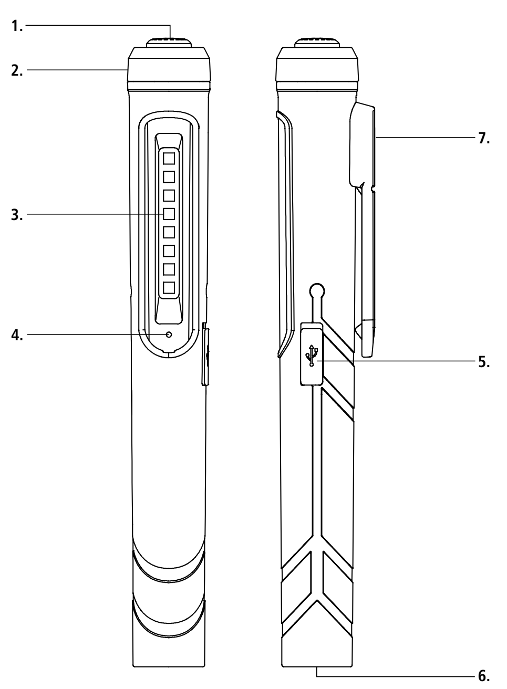
Operating instructions
Instrucciones de uso
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing
Manual de instruções
УПЪТВАНЕ ЗА ОБСЛУЖВАНЕ
Uputstvo za rukovanje
Návod k obsluze

Betjeningsvejledning
Upute za uporabu
Kezelési utasítás
Instrukcja obsługi
Instrucțiuni de utilizare
Návod na obsluhu
Navodila za uporabo
Uputstvo za upotrebu

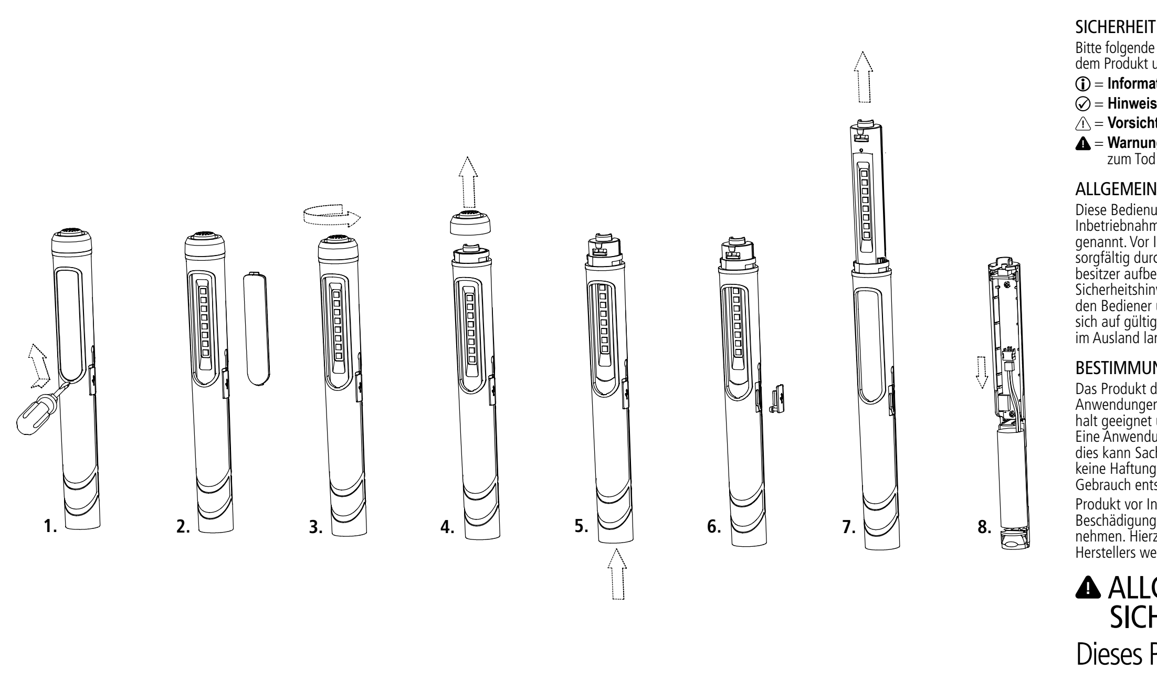
www.reca.com



PRODUKTBESCHREIBUNG | PRODUCT DESCRIPTION



AKKUPACK AUSTAUSCHEN | REPLACE BATTERY PACK



DE

SICHERHEIT - HINWEISERKLÄRUNG

Bitte folgende Zeichen und Wörter beachten, welche in der Bedienungsanleitung, auf dem Produkt und auf der Verpackung verwendet werden:

ⓘ = **Information** | Nützliche Zusatz-Informationen zum Produkt
✓ = **Hinweis** | Dieser Hinweis warnt vor möglichen Schäden aller Art
△ = **Vorsicht** | Achtung - Gefährdung kann zu Verletzungen führen
▲ = **Warnung** | Achtung – Gefährdung! Kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen

ALLGEMEINES

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zur Benutzung und Inbetriebnahme dieses Produktes, im weiteren Text nur Leuchte bzw. Produkt genannt. Vor Inbetriebnahme des Produkts die komplette Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen. Betriebsanleitung für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer aufbewahren. Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der Sicherheitshinweise können Schäden am Produkt und Gefahren (Verletzungen) für den Bediener und andere Personen entstehen. Die Bedienungsanleitung bezieht sich auf gültige Normen und Regeln der Europäischen Union. Hierzu bitte auch die im Ausland landesspezifischen Gesetze und Richtlinien beachten.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Das Produkt dient als mobile Lichtquelle und ist nicht zur Verwendung in anderen Anwendungen bestimmt. Das Produkt ist nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet und nur zur Verwendung wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben. Eine Anwendung außerhalb dieser Information gilt nicht als bestimmungsgemäß, dies kann Sachschäden oder Personenschäden verursachen. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch falschen bzw. nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

Produkt vor Inbetriebnahme auf Vollständigkeit und Beschädigungen prüfen. Bei Beschädigungen am Gehäuse, Stecker oder Kabel das Produkt nicht in Betrieb nehmen. Hierzu an den autorisierten Fachhandel oder an die Serviceadresse des Herstellers wenden.

▲ ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden, wenn sie über die sichere Verwendung des Produkts unterwiesen wurden und die Gefahren kennen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Kinder vom Produkt und der Verpackung fernhalten. Das Produkt ist kein Spielzeug. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt bzw. der Verpackung spielen.

Augenverletzungen vermeiden – nie direkt in den Lichtstrahl schauen oder anderen Personen ins Gesicht leuchten. Geschieht dies zu lange, kann durch Blaulichtanteile eine Netzhautgefährdung auftreten.

Niemals in explosionsgefährdeter Umgebung einsetzen, in welcher sich brennbare Flüssigkeiten, Staub oder Gase befinden.

Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

Anschlussleitung nicht knicken, spannen oder in Kontakt mit scharfen Gegenständen, Chemikalien oder Lösungsmittel bringen.

Alle angeleuchteten Gegenstände müssen mindestens 10cm von der Leuchte entfernt sein.

Produkt ausschließlich mit dem im Lieferumfang enthaltenen Zubehör verwenden.

Das Produkt darf nur in geschlossenen, trockenen und weiträumigen Räumen geladen werden.

▲ GEFAHR VOR BRAND UND EXPLOSION

Nicht in der Verpackung benutzen.

Produkt nicht abdecken - Brandgefahr.

Das Produkt niemals extremen Belastungen wie z.B. Sonneneinstrahlung, extreme Hitze, Kälte, Feuer usw. aussetzen.

Nicht im Regen oder Feuchträumen verwenden.

✓ ALLGEMEINE HINWEISE

- Nicht werfen oder fallen lassen, Produkt kann ansonsten beschädigt werden.
- Die LED-Abdeckung ist nicht austauschbar. Bei beschädigter Abdeckung muss das Produkt entsorgt werden.
- Die LED-Lichtquelle ist nicht austauschbar. Wenn die Lebensdauer der LED endet, muss die komplette Leuchte ersetzt werden.
- Produkt nicht modifizieren.
- Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- Das Trennen des Gerätes von der Stromversorgung nur durch Ziehen am Stecker oder Steckergehäuse, nie am Kabel.
- Angaben für Leuchte und Netzteil sowie Netzspannung an der Steckdose müssen mit dem Typenschild übereinstimmen.
- Die Leuchte darf nicht auf die Seite der Lichtquelle gelegt werden.

✓ WIEDERAUFLADBARER AKKUPACK

- Das Produkt enthält einen austauschbaren Akkupack, bei leerem Akku diesen umgehend wieder aufladen.
- Nach vollständiger Aufladung von der Aufladung trennen.
- Laden Sie Ihren Akku mindestens alle 3 Monate auf, um die Lebensdauer zu erhalten.
- Niemals versuchen, eine Batterie/Akku zu öffnen, zu quetschen, zu erhitzen oder in Brand zu setzen. Nicht ins Feuer werfen. Es besteht die Gefahr eines Kurzschlusses. Bei geöffnetem Akku entfällt jeglicher Garantieanspruch
- Auslaufende Batterie-/Akkuflüssigkeit kann bei Berührung mit Körperteilen zu Verätzungen führen. Bei Kontakt die betroffenen Stellen sofort mit frischem Wasser ausspülen und umgehend Arzt kontaktieren. Im Falle eines Auslaufens der Energiequelle die Flüssigkeit mit Schutzhandschuhen und einem trockenen Tuch entfernen
- Anschlussklemmen und Batterien nicht kurzschließen.

✓ PFLEGE UND WARTUNG

- Wenn das Produkt nicht verwendet wird, vor Lagerung den Akkupack aufladen.
- Reinigungsarbeiten nur mit einem leicht feuchten Tuch durchführen, anschließend gut trockenreiben.
- Zur Reinigung keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden.
- Das Produkt vor der Reinigung vollständig abkühlen lassen.
- Darauf achten, dass keine Flüssigkeiten in das Gehäuse eindringen.

- Keine harten Bürsten oder scharfe Gegenstände zur Reinigung verwenden.

✓ UMWELTHINWEISE | ENTSORGUNG

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, diese sortenrein über örtliche Recycling-Stellen entsorgen.

Hierzu die jeweilige Verpackungs-Kennzeichnung beachten (Kunststoffe/Papier/Pappe/Verbundstoffe/etc.).

Das unbrauchbare Produkt gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgen. Die Kennzeichnung „Mülltonne" weist darauf hin, dass Elektrogeräte nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Rückgabe- und Sammelsysteme in ihrer Gemeinde/Stadt verwenden, an einer speziellen Entsorgungsstelle für Altgeräte abgeben oder an den Händler wenden, bei dem das Produkt gekauft wurde.

Altbatterien sowie Altakkumulatoren, welche nicht von Altgeräten umschlossen sind bzw. einfach entnommen werden können, sowie Lampen, welche zerstörungsfrei entnommen werden können, müssen getrennt entsorgt werden.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten (Verkaufsfläche min. 400m²) sowie Vertreiber von Lebensmittel (Verkaufsfläche min. 800m²), die mehrmals im Jahr oder dauerhaft Elektrogeräte anbieten und bereitstellen, sind verpflichtet, beim Kauf eines Neugerätes das Altgerät unentgeltlich zurückzunehmen. Ebenso sind diese verpflichtet, Kleingeräte (bis zu 3 pro Kalenderjahr) mit keiner äußeren Abmessung größer als 25cm zurückzunehmen, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes.

Alle personenbezogenen Daten vor der Rückgabe bzw. Entsorgung löschen.

In Elektrogeräten enthaltene Batterien und Akkus müssen nach örtlichen Gesetzen oder Anforderungen getrennt von ihnen über die angebotenen Sammeleinrichtungen kostenfrei entsorgt werden (Richtlinie 2006/66/EG + Änderungen). Die Kennzeichnung „Mülltonne" weist darauf hin, dass Batterien und Akkus nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Altbatterien sowie Altakkumulatoren im entladenen Zustand entsorgen.

Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben. Damit erfüllen Sie Ihre gesetzlichen Pflichten und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

ⓘ LITHIUMHALTIGE BATTERIEN UND AKKUS

Kleben Sie bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.

ⓘ PRODUKTBESCHREIBUNG

1. An-/Aus-Taster
2. Abschraubbarer Batteriefachdeckel
3. COB-LED
4. LED-Anzeige
5. Ladebuchse
6. Spot-LED
7. Halteclip inkl. Magnet

ⓘ INBETRIEBNAHME

Leuchte durch Drücken des Ein-/Aus-Tasters anschalten
1x Spot-LED
2x COB-LED 100%
3x Aus

Langes Drücken (ca. 2 s): COB-LED 50%

Warnung vor niedriger Akkukapazität:
Wenn die Warnschwelle erreicht ist, blinkt die LED 3x. Wird die Leuchte danach ausgeschaltet, aber nicht aufgeladen, wiederholt sich das Flackern nach dem Einschalten der Lampe. Akku unmittelbar aufladen.

LED-Anzeige:

- Niedrige Akkukapazität: Anzeige-LED leuchtet rot
- Sehr niedrige Akkukapazität: Anzeige-LED blinkt rot

Lademodus:

- Ladevorgang: Anzeige-LED leuchtet rot
- Vollgeladen: Anzeige-LED leuchtet grün

Leuchten und Laden gleichzeitig ist nicht möglich und nicht erlaubt.

ⓘ HAFTUNGSAUSSCHLÜSSE

Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen können ohne Vorankündigung geändert werden. Wir übernehmen keine Haftung für direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden oder Folgeschäden, die durch unsachgemäße Handhabung/falscher Verwendung oder durch Missachtung der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen entstehen.

CE Das Produkt entspricht den Anforderungen der EU Richtlinien.

Technische Änderungen vorbehalten. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

GB

SAFETY – EXPLANATION OF NOTES

Please take note of the following symbols and words used in the operating instructions, on the product and on the packaging:

ⓘ = **Information** | Useful additional information about the product
✓ = **Note** | This note warns you of all kinds of possible damage
△ = **Caution** | Caution – Hazard can lead to injuries
▲ = **Warning** | Caution – Danger! May result in serious injury or death

GENERAL

These operating instructions contain important information for the first use and normal operation of this product, referred to in the following text simply as lamp or product. Read through the complete operating instructions carefully before using the product for the first time. Keep these operating instructions for future use or for future users' reference. Failure to follow the operating instructions and safety instructions may result in damage to the product and hazards (injuries) for the operator and other persons. The operating instructions refer to applicable standards and regulations of the European Union. Please also adhere to the laws and guidelines specific to your country.

INTENDED USE

The product is intended as a mobile light source and is not intended for use in other applications. The product is not suitable for household room lighting and is only for use as described in the operating instructions. Use outside that stipulated in the information is improper use and this can result in damage to property or personal injury. We accept no liability for damage caused by incorrect or improper use.

Check the product for completeness and damage before use. Do not use the product if there is damage to the housing, plug or cable. In this case, contact your local authorised specialist or the service address of the manufacturer.

▲ GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

This product may be used by children from the age of 8 and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they have been instructed on the safe use of the product and are aware of the hazards. Children must not play with the product. Children must not carry out cleaning or maintenance without supervision.

Keep the product and the packaging away from children. This product is not a toy. Children should be supervised in order to ensure that they do not play with the product or packaging.

Avoid eye injuries – never look directly into the beam of light or shine it into other people's faces. If this occurs for too long, the blue light portion of the beam can cause retinal damage.

Do not expose to potentially explosive environments where there are flammable liquids, dusts or gases.

Never submerge the product in water or other liquids.

Do not kink the connection cable, do not pull it taut or allow it to come into contact with sharp objects, chemicals or solvents.

All illuminated objects must be at least 10 cm away from the lamp.

Use the product exclusively with the accessories included with it.

The product must only be charged in covered and dry areas and not within confined spaces.

▲ DANGER OF FIRE AND EXPLOSION

Do not use while still in the packaging.

Do not cover the product – risk of fire.

Never expose the product to extreme conditions, such as direct sunlight, extreme heat/cold etc.

Do not use in the rain or in damp areas.

✓ GENERAL INFORMATION

- Do not throw or drop, as this may damage the product.
- The LED cover cannot be replaced. If the cover is damaged, the product must be disposed of.
- The LED light source cannot be replaced. If the LED has reached the end of its service life, the entire lamp must be replaced.
- Do not modify the product.
- Repairs may only be carried out by qualified specialists.
- Disconnect the device from the power supply only by pulling on the plug or plug housing, never on the cable.
- Information for the light and mains adapter as well as mains voltage on the socket must match with the type plate.
- The luminaire must not be placed on the side of the light source.

✓ RECHARGEABLE BATTERY PACK

- The product contains a replaceable battery pack. Recharge immediately when the battery is empty.
- Once fully charged, remove from the charger.
- Charge your rechargeable battery at least once every 3 months in order to maintain its service life.
- Never try to open, crush or heat a standard/rechargeable battery or set it on fire. Do not throw into a fire. There is a risk of a short circuit. Opening the battery will void all warranty claims.
- Leaking battery fluid can cause chemical burns if it comes into contact with parts of the body. Immediately rinse affected areas with fresh water and then seek medical attention. In the event of liquid leaking from the power source, remove this with protective gloves and a dry cloth.
- Do not short-circuit the connection terminals and batteries.

✓ CARE AND MAINTENANCE

- If the product is not going to be used, charge the battery pack before storage.
- Clean the product using just a slightly damp cloth, then rub it dry.
- Do not use abrasive agents or solvents for cleaning.
- Allow the product to cool down completely before cleaning.
- Do not allow fluids to enter the housing.
- Do not use hard brushes or sharp objects for cleaning.

✓ ENVIRONMENTAL INFORMATION | DISPOSAL

The packaging is made from environmentally friendly materials, which should be disposed of separately at local recycling centres.

Please observe the respective packaging labelling (plastics/paper/cardboard/composite materials/etc.).

Dispose of the unusable product in accordance with legal provisions. The „rubbish bin" symbol indicates that electrical appliances must not be disposed of with normal household waste. Use return and collection systems in your local area/city, take them to a special disposal site for old appliances, or contact the retailer where you purchased the product.

Used batteries and accumulators that are not enclosed in old appliances or can be easily removed, as well as lamps that can be removed without being broken, must be disposed of separately.

Distributors of electrical and electronic equipment (sales area min. 400 m²) and distributors of food (sales area min. 800 m²) who offer and supply electrical equipment several times a year or on a permanent basis are obliged to take back the old equipment free of charge when a new device is purchased. They are also obliged to take back small appliances (up to 3 per calendar year) with no external dimensions greater than 25 cm, regardless of whether a new appliance is purchased.

Delete all personal data before returning or disposing of the device.

Batteries and rechargeable batteries contained in electrical appliances must be disposed of separately from them in accordance with local laws or requirements via the collection facilities provided free of charge (Directive 2006/66/EC + amendments). The „rubbish bin" symbol indicates that batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with normal household waste. Dispose of old batteries and accumulators in a discharged state.

Improper disposal may result in toxic substances being released into the environment, which may have harmful effects on humans, animals and plants. In this way you will fulfil your legal obligations and contribute to environmental protection.

ⓘ LITHIUM-CONTAINING BATTERIES AND RECHARGEABLE BATTERIES

Before disposing of lithium-containing batteries and rechargeable batteries, tape over the terminals to prevent external short circuits. A short circuit can lead to a fire or explosion.

ⓘ PRODUCT DESCRIPTION

1. On/off button
2. Removable battery compartment cover
3. COB LED
4. LED indicator
5. Charging socket
6. Spot LED
7. Retaining clip incl. magnet

ⓘ COMMISSIONING

Switch on the light by pressing the On/Off button
1x spot LED
2x COB LED 100%
3x Off

Long press (approx. 2 s): COB LED 50%

Warning of low battery capacity:
When the warning threshold is reached, the LED flashes 3 times. If the light is then switched off but not charged, the flashing will repeat after the lamp is switched on.
Charge the battery immediately.

LED indicator:

- Low battery capacity: Indicator LED lights up red
- Very low battery capacity: Indicator LED flashes red

Charging mode:

- Charging process: Display LED lights up red
- Fully charged: Indicator LED lights up green

Simultaneous lighting and charging is not possible and is not permitted.

ⓘ DISCLAIMERS

The information contained in this operating manual is subject to change without notice. We accept no liability for direct, indirect, incidental or other damage or consequential damage arising though improper handling/use or through disregard of the information contained within these operating instructions.

CE The product complies with the requirements from the EU directives.

Subject to technical changes. We assume no liability for printing errors.

ES

SEGURIDAD: EXPLICACIÓN DE LAS INDICACIONES

Por favor, observe las siguientes señales y palabras que se emplearán en las instrucciones de servicio, en el producto y en el envase:

ⓘ = **Información** | Información adicional útil sobre el producto
✓ = **Indicación** | Esta indicación advierte sobre posibles daños de cualquier tipo
△ = **Cuidado** | Atención: peligro de lesiones
▲ = **Advertencia** | Atención: ¡peligro! Puede tener como consecuencia heridas graves o la muerte

INFORMACIÓN GENERAL

Estas instrucciones de servicio contienen informaciones importantes relativas al empleo y al servicio de este producto que, en adelante, se denominará simplemente „lámpara" o „producto". Antes de la puesta en servicio del producto lea íntegramente y a fondo las instrucciones de servicio. Guarde las instrucciones de servicio para usos posteriores o para el siguiente propietario. En caso de no observarse las instrucciones de servicio y las indicaciones de seguridad podrían darse daños en el producto y correrse peligros (heridas) que afectarían al usuario y otras personas. Las instrucciones de servicio son relativas a las normas y reglas vigentes en la Unión Europea. A este respecto sírvase observar las leyes y directivas específicas de los países extranjeros.

USO PREVISTO

El producto se ha concebido como fuente de luz móvil y no está destinado a otras aplicaciones. El producto no es adecuado para iluminar ambientes domésticos y debe utilizarse como se describe en las instrucciones de uso. Un uso diferente a lo indicado será considerado como no conforme a lo previsto y puede ocasionar daños materiales o lesiones personales. No asumimos ningún tipo de responsabilidad por los daños causados debido al uso incorrecto o no conforme a lo previsto.

Compruebe que el producto esté completo y no presente daños antes de ponerlo en funcionamiento. En caso de daños en la carcasa, el conector o el cable, no ponga en funcionamiento el producto. Póngase en contacto con un comercio especializado autorizado o diríjase a la dirección de servicio del fabricante

▲ INDICACIONES DE SEGURIDAD GENERALES

Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia si se les informa de su empleo seguro y conocen sus peligros. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y los cuidados no deben correr a cargo de los niños sin vigilancia.

Mantenga a los niños alejados del producto y de su embalaje. El producto no es un juguete. Los niños deben estar vigilados para garantizarse que no jueguen con el producto o el embalaje.

Evitar heridas en los ojos; no mirar directamente al haz de luz ni alumbrar el rostro de otras personas. Si esto sucediera durante un tiempo prolongado, se pondría en peligro la retina debido a los componentes de luz azul.

No utilizar nunca en entornos susceptibles de explosión, donde haya líquidos inflamables, polvos o gases.

Nunca sumergir el producto en agua ni en otros líquidos.

No doblar el cable de conexión, tensarlo ni ponerlo en contacto con objetos filosos, sustancias químicas o solventes.

Todos los objetos iluminados deben encontrarse a 10 cm de la lámpara como mínimo.

Emplear el producto solo con los accesorios incluidos en el volumen de suministro.

El producto solo debe recargarse en espacios cerrados, secos y amplios.

▲ PELIGRIO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN

No utilizar con su embalaje.

No cubrir el producto; peligro de incendio.

El producto no debe someterse nunca a cargas extremas como, por ejemplo, radiación solar, calor o frío extremo, fuego, etc.

No utilizar bajo la lluvia ni en ambientes húmedos.

✓ INDICACIONES GENERALES

- No lo tire ni lo deje caer, ya que podría resultar dañado.
- La cobertura del LED no es substituible. Si se daña la cobertura, debe desecharse el producto.
- La fuente de luz del LED no es substituible. Cuando concluya la vida útil de la fuente de luz o bombilla, debe substituirse la lámpara completa.
- No modificar el producto.
- Las reparaciones sólo pueden ser realizadas por especialistas cualificados.
- Desconectar el dispositivo de la red eléctrica únicamente tirando del enchufe o desde el compartimento del conector, nunca tirando del cable.
- Las indicaciones sobre la lámpara, el bloque de alimentación y la tensión de red de la toma de corriente deben coincidir con lo indicado en la placa de tipo.
- La lámpara no debe posarse sobre su fuente de luz.

✓ ACUMULADOR RECARGABLE

- El producto contiene un paquete de baterías recargables. Cuando la batería esté descargada, recárguela inmediatamente.
- Desconectar cuando la carga se haya completado.
- Cargue la batería al menos cada 3 meses para preservar su vida útil.
- No intentar nunca abrir, aplastar, calentar ni quemar una pila / acumulador. No arrojar al fuego. Peligro de cortocircuito. Si se abre la batería, se perderá cualquier derecho de garantía.
- Las fugas del líquido de las pilas o baterías pueden provocar quemaduras si entran en contacto el cuerpo. Si esto sucede, enjuagar inmediatamente con agua y acudir a un médico de inmediato. En caso de fuga de la fuente de energía, retire el líquido con guantes protectores y un paño seco
- No cortocircuite los terminales de conexión ni las baterías.

✓ CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Cuando no utilices el producto, carga la batería antes de guardarlo.
- La limpieza solo debe realizarse con un paño ligeramente humedecido; a continuación, secar bien frotando.
- No utilice medios abrasivos ni disolventes para la limpieza.
- Deje que el producto se enfríe completamente antes de limpiarlo.
- Observar que no debe penetrar líquido en la carcasa.
- No emplear para la limpieza ningún cepillo duro ni objeto agudo alguno.

✓ INFORMACIÓN MEDIOAMBIENTAL | ELIMINACIÓN

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos del medioambiente que deben desecharse por separado en los puntos de reciclaje locales.

Para ello, tenga en cuenta el etiquetado correspondiente del embalaje (plástico/papel/cartón/materiales compuestos/etc.).

Deseche el producto inutilizable de acuerdo con las disposiciones legales. La etiqueta «cubo de basura» indica que los aparatos eléctricos no deben desecharse junto con la basura doméstica normal. Utilice los sistemas de devolución y recogida de su municipio/ciudad, lleve el producto a un punto de eliminación especial para aparatos usados o póngase en contacto con el distribuidor a quien le haya comprado el producto.

Las pilas y las baterías usadas no integradas en los aparatos o que puedan extraerse fácilmente, así como las lámparas que puedan extraerse sin que se rompan, deben desecharse por separado.

Los distribuidores de aparatos eléctricos y electrónicos (superficie de venta mín. 400 m²) y los distribuidores de alimentos (superficie de venta mín. 800 m²) que ofrecen y suministran aparatos eléctricos varias veces al año o de forma permanente están obligados a aceptar sin coste la devolución del aparato usado al comprar un aparato nuevo. Asimismo, están obligados a recoger electrodomésticos pequeños (hasta 3 por año natural) cuyas dimensiones exteriores no superen los 25 cm, independientemente de si se ha comprado un aparato nuevo.

Elimine todos los datos personales antes de devolver o desechar el producto.

Las pilas y las baterías incluidas en los aparatos eléctricos deben desecharse por separado, de acuerdo con la legislación o los requisitos locales, a través de los puntos de recogida disponibles, sin coste alguno (Directiva 2006/66/CE + modificaciones). La etiqueta «bote de basura» indica que las pilas y las baterías no deben desecharse junto con los residuos domésticos normales. Deseche las pilas y las baterías usadas cuando estén descargadas.

En caso de una eliminación inadecuada, podrían liberarse sustancias tóxicas al medioambiente que tienen efectos nocivos para la salud de los humanos, los animales y las plantas. De este modo, cumplirá sus obligaciones legales y contribuirá a la preservación del medioambiente.

ⓘ PILAS Y BATERÍAS QUE CONTIENEN LITIO

Antes de desechar las pilas y las baterías que contienen litio, selle sus polos con cinta adhesiva para evitar cortocircuitos externos. Los cortocircuitos pueden provocar incendios o explosiones.

ⓘ DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

1. Botón de encendido/apagado
2. Tapa del compartimento de las pilas desatornillable
3. LED COB
4. Indicador LED
5. Toma de carga
6. LED puntual
7. Clip de sujeción con imán incluido

ⓘ PUESTA EN MARCHA

La lámpara se enciende pulsando el botón de encendido/apagado
1 LED spot
2x LED COB 100 %
3x Apagado

Pulsación larga (aprox. 2 s): LED COB 50 %

Advertencia de batería baja:
Cuando se alcanza el umbral de advertencia, el LED parpadea 3 veces. Si la linterna se apaga después, pero no se recarga, el parpadeo se repite después de encenderla. Cargue la batería inmediatamente.

Indicador LED:

- Baja capacidad de la batería: el LED indicador se ilumina en rojo
- Capacidad de la batería muy baja: el LED indicador parpadea en rojo

Modo de carga:

- Proceso de carga: el indicador LED se ilumina en rojo
- Carga completa: el LED indicador se ilumina en verde

No es posible ni está permitido iluminar y cargar al mismo tiempo.

ⓘ EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

La información contenida en este manual de instrucciones puede modificarse sin previo aviso. No aceptamos ninguna responsabilidad por los daños directos, indirectos, casuales o de otro tipo ni por los daños resultantes que se originen por una manipulación inapropiada o errónea o por no tener en cuenta las informaciones contenidas en estas instrucciones de servicio.

CE El producto cumple las exigencias de las directivas de la UE.

Reservado el derecho a introducir cambios técnicos. No aceptamos ninguna responsabilidad por errores de impresión.

FR

EXPLICATION DES SYMBOLES

Veuillez respecter les symboles et mots de signalisation suivants qui sont utilisés dans le mode d'emploi, sur le produit et sur l'emballage:

ⓘ = **Information** | Informations supplémentaires utiles sur le produit
✓ = **Remarque** | Cette remarque avertit contre des dommages possibles de tout type
△ = **Prudence** | Attention - le risque peut entraîner des blessures
▲ = **Avertissement** | Attention – danger ! Peut entraîner des blessures graves, voire la mort

GÉNÉRALITÉS

Ce mode d'emploi contient des informations importantes sur l'utilisation et la mise en service de ce produit, ci-après appelé lampe ou produit. Avant la mise en service du produit, lisez attentivement le manuel d'utilisation complet. Conservez ce mode d'emploi en vue d'une utilisation ultérieure ou pour le prochain propriétaire du produit. Des dommages peuvent être causés sur le produit et des risques (blessures) peuvent apparaître pour l'utilisateur et d'autres personnes en cas de non-respect du mode d'emploi et des consignes de sécurité. Le mode d'emploi se réfère aux normes et règlementations en vigueur dans l'Union européenne. Respectez à ce propos également les législations et directives spécifiques à l'étranger.

UTILISATION CONFORME

Le produit sert de source lumineuse mobile et n'est pas conçu pour d'autres applications. Le produit n'est pas conçu pour l'éclairage ambiant à la maison et uniquement pour une utilisation telle que décrite dans le mode d'emploi. Une utilisation en dehors de ces informations est considérée comme non conforme, cela peut entraîner des dommages matériels ou des blessures sur les personnes. Nous n'endossons aucune responsabilité pour les dommages qui résultent d'une utilisation incorrecte ou d'une utilisation non conforme aux prescriptions.

Avant la mise en service, vérifiez que le produit est complet et en bon état. En cas de dommages sur le boîtier, le connecteur ou le câble, ne pas mettre en marche le produit. Adressez-vous dans ce cas au magasin autorisé ou à l'adresse de service du fabricant.

▲ CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles limitées ou avec un manque d'expérience et de connaissances si elles sont surveillées ou si elles ont été instruites concernant l'utilisation de sécurité du produit et si elles connaissent les dangers. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Tenez les enfants éloignés du produit et de l'emballage. Le produit n'est pas un jouet. Les enfants devraient être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit ou l'emballage.

Éviter les lésions oculaires – Ne jamais regarder directement dans le faisceau lumineux ou ne jamais éclairer des personnes dans le visage. Si cela se produit de manière prolongée, la part de lumière bleue peut causer un risque pour la rétine.

Ne jamais utiliser dans un environnement explosible où se trouvent des liquides inflammables, de la poussière ou des gaz.

Ne jamais plonger le produit dans l'eau ou dans un autre liquide.

Ne pas plier le câble de raccordement, le tendre ou le mettre en contact avec des objets acérés, des produits chimiques ou des produits solvants.

Tous les objets éclairés doivent être à une distance d'au moins 10 cm de la lampe.

N'utiliser le produit qu'avec les accessoires compris dans l'étendue de la livraison.

Le produit doit être chargé uniquement dans des locaux fermés, secs et spacieux.

▲ RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

Ne pas utiliser dans l'emballage.

Ne pas couvrir le produit - risque d'incendie.

Ne jamais exposer le produit à des conditions extrêmes telles que les rayons du soleil, une chaleur ou un froid intense, le feu, etc.

Ne pas utiliser sous la pluie ou dans des pièces humides.

✓ REMARQUES GÉNÉRALES

- Ne pas jeter ni laisser tomber, le produit pourrait être endommagé.
- Le couvercle de la LED ne peut pas être remplacé. Si le couvercle est endommagé, le produit doit être éliminé.
- La source lumineuse LED ne peut pas être remplacée. À la fin de la durée de vie de la LED, vous devez remplacer toute la lampe.
- Ne pas modifier le produit !
- Les réparations ne doivent être effectuées que par du personnel qualifié.
- Pour la coupure de l'appareil de l'alimentation électrique, toujours tirer sur la fiche du connecteur et jamais sur le câble.
- Les indications concernant la lampe et l'alimentation ainsi que la tension de réseau sur la prise doivent correspondre à la plaque signalétique.
- Ne pas poser la lampe sur le côté de la source lumineuse.

✓ PACK D'ACCUMULATEURS RECHARGEABLE

- Le produit contient un pack d'accumulateurs remplaçable. Rechargez immédiatement l'accumulateur lorsqu'il est vide.
- Une fois le chargement complet, arrêter le chargement.
- Chargez votre accumulateur au moins tous les 3 mois afin de préserver sa durée de vie.
- Ne jamais tenter d'ouvrir, d'écraser, de chauffer ou de mettre en feu une pile / un accu. Ne pas jeter au feu. Il existe un risque de court-circuit. Toute garantie est annulée si l'accumulateur est ouvert
- Le liquide qui s'écoule de la pile/de l'accumulateur peut provoquer des brûlures en cas de contact avec des parties du corps. En cas de contact, rincer immédiatement les emplacements concernés avec de l'eau fraîche et contacter immédiatement un médecin. En cas de fuite de la source d'énergie, éliminer le liquide à l'aide de gants de protection et d'un chiffon sec
- Ne pas court-circuiter les bornes de raccordement et les piles.

✓ ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- Si le produit n'est pas utilisé, rechargez le pack d'accumulateurs avant de le ranger.
- Nettoyez uniquement avec un chiffon légèrement humide, puis essuyez bien.
- Pour le nettoyage, ne pas utiliser de produit abrasif ou solvant.

- Avant le nettoyage, laisser le produit entièrement refroidir.
- Veiller à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le boîtier.
- Ne pas utiliser de brosse ou d'objet acéré pour le nettoyage.

✓ INFORMATIONS RELATIVES À L'ENVIRONNEMENT | ÉLIMINATION

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement, qui doivent être triés et éliminés dans les centres de recyclage locaux.

À cet effet, respecter les indications figurant sur l'emballage (plastique/papier/carton/matériaux composites/etc.).

Éliminez le produit inutilisable conformément aux dispositions légales. La mention « poubelle » indique que les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères normales. Utilisez les systèmes de retour et de collecte dans votre commune/ville, déposez-les dans un centre de collecte spécial pour les appareils usagés ou adressez-vous au revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.

Les piles et accumulateurs usagés qui ne sont pas contenus dans des appareils usagés ou qui peuvent être retirés facilement, ainsi que les lampes qui peuvent être retirées sans être détruites, doivent être éliminés séparément.

Les distributeurs d'appareils électriques et électroniques (surface de vente d'au moins 400 m²) ainsi que les distributeurs de denrées alimentaires (surface de vente d'au moins 800 m²) qui proposent et fournissent plusieurs fois par an ou en permanence des appareils électriques sont tenus de reprendre gratuitement les anciens appareils lors de l'achat d'un appareil neuf. Ils sont également tenus de reprendre les petits appareils (jusqu'à 3 par année civile) dont les dimensions extérieures ne dépassent pas 25 cm, indépendamment de l'achat d'un nouvel appareil.

Supprimer toutes les données personnelles avant la restitution ou la mise au rebut.

Les piles et batteries rechargeables contenues dans les appareils électriques doivent être éliminées séparément, conformément aux lois ou exigences locales, via les dispositifs de collecte proposés (directive 2006/66/CE + modifications). Le symbole « poubelle » indique que les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères normales. Éliminer les piles et accumulateurs usagés à l'état déchargé.

En cas d'élimination incorrecte, des composants toxiques ayant des effets nocifs pour la santé des personnes, des animaux et pour les plantes, peuvent parvenir dans l'environnement. Vous vous acquittez ainsi de vos obligations légales et contribuez à la protection de l'environnement.

ⓘ PILES ET ACCUMULATEURS CONTENANT DU LITHIUM

Avant de jeter des piles et accumulateurs contenant du lithium, recouvrez les pôles afin d'éviter tout court-circuit externe. Un court-circuit peut entraîner un incendie ou une explosion.

ⓘ DESCRIPTION DU PRODUIT

1. Bouton marche/arrêt
2. Couvercle du compartiment à piles dévissable
3. LED COB
4. Affichage LED
5. Prise de charge
6. Spot LED
7. Clip de fixation avec aimant

ⓘ MISE EN SERVICE

Allumer la lampe en appuyannt sur le bouton Marche / Arrêt
1 LED spot
2x LED COB 100 %
3x Éteint

Appui long (env. 2 s) : LED COB 50 %

Avertissement de faible capacité de la batterie :
Lorsque le seuil d'avertissement est atteint, la LED clignote 3 fois. Si la lampe est ensuite éteinte sans être rechargée, le clignotement se répète après la mise en marche de la lampe. Rechargez immédiatement la batterie.

Indicateur LED :

- Capacité de batterie faible : la LED d'affichage s'allume en rouge
- Capacité de batterie très faible : la LED clignote en rouge

Mode de charge :

- Charge en cours : le voyant LED s'allume en rouge
- Charge complète : la LED d'affichage s'allume en vert

Il n'est pas possible ni autorisé d'allumer et de charger simultanément.

ⓘ EXCLUSIONS DE RESPONSABILITÉ

Les informations contenues dans ce mode d'emploi peuvent être modifiées sans préavis. Nous n'endossons aucune responsabilité pour les dommages ou dommages conséquents directs, indirects, accidentels ou autre causés par la manipulation inappropriée / l'utilisation incorrecte ou par le non-respect des informations fournies dans ce mode d'emploi.

CE Le produit est conforme aux exigences des directives européennes

Sous réserve de modifications techniques. Nous n'endossons aucune responsabilité pour les erreurs d'impression.

IT

SICUREZZA - SPIEGAZIONE DELLE AVVERTENZE

Osservare i seguenti simboli e termini utilizzati nelle istruzioni per l'uso, sul prodotto e sulla confezione:

ⓘ = **Informazione** | Utili informazioni aggiuntive sul prodotto
✓ = **Nota** | Questa nota avvisa su possibili danni di qualsiasi tipo
△ = **Attenzione** | Attenzione – Pericolo di lesioni!
▲ = **Avvertenza** | Attenzione – Pericolo! Può provocare lesioni gravi o letali

INFORMAZIONI GENERALI

Le presenti istruzioni contengono importanti informazioni relativamente all'utilizzo e alla messa in funzione del seguente prodotto, denominato di seguito solo lampada e prodotto. Prima di mettere in funzione il prodotto, leggere accuratamente il manuale d'uso per intero. Conservare le istruzioni per un uso futuro o per i proprietari successivi. La mancata osservanza delle presenti istruzioni per l'uso e delle avvertenze di sicurezza può provocare danni al prodotto e pericoli (lesioni) per l'utente e altre persone. Le istruzioni per l'uso fanno riferimento alle norme e regole in vigore nell'Unione Europea. Osservare in merito anche le leggi e le direttive specifiche del paese estero di destinazione.

IMPIEGO APPROPRIATO

Il prodotto è una fonte luminosa mobile e non è concepito per scopi diversi. Il prodotto non è concepito per l'illuminazione di ambienti domestici e va utilizzato soltanto come descritto nelle istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro impiego che sia diverso dalla destinazione d'uso prevista è da considerarsi inappropriato e quindi può provocare danni a cose o persone. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni provocati da un uso errato o inadeguato.

Prima della messa in funzione, verificare che il prodotto sia completo e non presenti danni. Se l'alloggiamento, il connettore o il cavo sono danneggiati, non mettere il prodotto in funzione. In questo caso, rivolgersi al rivenditore specializzato autorizzato o contattare il produttore tramite l'indirizzo del centro di assistenza.

▲ AVVERTENZE GENERALI SULLA SICUREZZA

Questo prodotto non può essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni e da persone con facoltà fisiche, sensoriali o mentali limitate o senza la necessaria esperienza e conoscenza, a meno che non siano state istruite sull'uso in sicurezza del prodotto e informate sui pericoli connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. Non affidare pulizia e manutenzione ai bambini se non sorvegliati.

Tenere il prodotto e l'imballo fuori dalla portata dei bambini. Il prodotto non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati per accertarsi che non usino il prodotto e l'imballo come un giocattolo.

Evitare lesioni agli occhi – non fissare mai direttamente il raggio luminoso né dirigerlo sul viso di altre persone. Un'esposizione prolungata alle particelle di luce blu potrebbe danneggiare la retina.

Non impiegare mai in ambienti a rischio di esplosione, in cui sono presenti liquidi, polveri o gas infiammabili.

Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.

Non piegare o tendere il cavo di alimentazione, né metterlo in contatto con oggetti taglienti, sostanze chimiche o solventi.

Tutti gli oggetti illuminati devono trovarsi ad almeno 10 cm di distanza dalla lampada.

Utilizzare il prodotto esclusivamente insieme agli accessori forniti in dotazione.

Il prodotto può essere ricaricato esclusivamente all'interno di ambienti chiusi, asciutti e spaziosi.

▲ PERICOLO DI INCENDI ED ESPLOSIONI

Non utilizzarlo all'interno della confezione.

Non coprire il prodotto - pericolo d'incendio.

Non esporre mai il prodotto a sollecitazioni estreme, ad es. raggi solari, caldo o freddo estremo, incendio ecc.

Non utilizzare sotto la pioggia o in ambienti umidi.

✓ NOTE GENERALI

- Non lanciare o far cadere il prodotto, poiché potrebbe danneggiarsi.
- La copertura del LED non è sostituibile. Se la copertura è danneggiata, smaltire il prodotto.
- La fonte luminosa del LED non è sostituibile. Nel momento in cui la durata di vita del LED si conclude, è necessario sostituire tutta la lampada.

- Non modificare il prodotto.
- Le riparazioni possono essere eseguite solo da specialisti qualificati.
- Per scollegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica, tirare sempre il connettore o il relativo alloggiamento, mai il cavo.
- I dati relativi alla lampada e all'alimentatore, nonché la tensione di rete riportata sulla presa elettrica devono coincidere con i valori indicati sulla targhetta dei dati tecnici.
- La lampada non deve essere appoggiata sul lato della fonte luminosa.

✓ BATTERIA RICARICABILE

- Il prodotto contiene una batteria ricaricabile sostituibile; se è scarica occorre ricaricarla immediatamente.
- Una volta completata la ricarica, scollegarla dalla carica.
- Ricaricare la batteria almeno ogni 3 mesi per mantenerne la durata di vita.
- Non tentare mai di aprire una batteria, né di schiacciarla, riscaldarla o incendiarla. Non gettarla nel fuoco. Pericolo di cortocircuito. Se la batteria è aperta, non si ha alcun diritto alla garanzia.
- Il liquido fuoriuscito dalla batteria può provocare corrosione cutanea in caso di contatto con una parte del corpo. In caso di contatto, sciacquare immediatamente i punti interessati con acqua pulita e rivolgersi subito a un medico. In caso di fuoriuscita di liquido dalla fonte energetica, rimuovere il liquido con guanti protettivi e un panno asciutto.
- Non cortocircuitare i morsetti né le batterie.

✓ PULIZIA E MANUTENZIONE

- Se il prodotto non viene usato, ricaricare la batteria prima dello stoccaggio.
- Effettuare la pulizia esclusivamente con un panno leggermente inumidito, dopo asciugare a fondo.
- Per la pulizia, non utilizzare detergenti abrasivi o solventi.
- Prima di pulire il prodotto, lasciarlo raffreddare completamente.
- Accertarsi che non penetrino liquidi nell'alloggiamento.
- Non utilizzare per la pulizia spazzole dure od oggetti taglienti.

✓ NOTA AMBIENTALE | SMALTIMENTO

L'imballaggio è realizzato con materiali ecologici che possono essere smaltiti separatamente presso i centri di riciclaggio locali.

A tal fine, attenersi alle indicazioni riportate sull'imballaggio (plastica/carta/cartone/materiali compositi/ecc.).

Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge. Il contrassegno "bidone dell'immondizia" indica che le apparecchiature elettriche non si devono smaltire insieme ai normali rifiuti domestici. Smaltire il prodotto presso i centri di ritiro e raccolta del proprio comune o presso un centro di raccolta speciale per apparecchiature usate, oppure rivolgersi al rivenditore presso il quale si è acquistato il prodotto.

Le batterie e gli accumulatori usati che non sono contenuti in apparecchiature usate o che possono essere facilmente rimossi, così come le lampade che possono essere rimosse senza essere distrutte, devono essere smaltiti separatamente.

I distributori di apparecchi elettrici ed elettronici (area di vendita minima 400 m²) e i distributori di generi alimentari (area di vendita minima 800 m²) che offrono e mettono a disposizione apparecchi elettrici più volte all'anno o in modo permanente sono tenuti a ritirare gratuitamente l'apparecchio usato al momento dell'acquisto di un apparecchio nuovo. Allo stesso modo, sono tenuti a ritirare gli apparecchi di piccole dimensioni (fino a 3 per anno solare) con dimensioni esterne non superiori a 25 cm, indipendentemente dall'acquisto di un nuovo apparecchio.

Cancellare tutti i dati personali prima della restituzione o dello smaltimento.

Le batterie e gli accumulatori contenuti negli apparecchi elettrici devono essere smaltiti separatamente da essi e gratuitamente presso i centri di raccolta disponibili, secondo le leggi o i requisiti locali (direttiva 2006/66/CE + modifiche). Il contrassegno "bidone dell'immondizia" indica che le batterie e gli accumulatori non si devono smaltire insieme ai normali rifiuti domestici. Smaltire le batterie e gli accumulatori usati quando sono scarichi.

Se lo smaltimento non viene effettuato in maniera appropriata, sostanze tossiche possono contaminare l'ambiente e avere effetti dannosi per la salute dell'uomo, degli animali e delle piante. In questo modo vi attenete ai vostri obblighi di legge e fornite il vostro contributo alla tutela dell'ambiente.

ⓘ BATTERIE RICARICABILI E ACCUMULATORI AL LITIO

Proteggere i poli delle batterie ricaricabili e degli accumulatori al litio con del nastro adesivo, prima di smaltirle, per evitare un cortocircuito esterno. I cortocircuiti possono provocare incendi o esplosioni.

ⓘ DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

1. Pulsante di accensione/spegnimento
2. Coperchio del vano batterie svitabile
3. LED COB
4. Indicatore LED
5. Presa di ricarica
6. LED spot
7. Clip di fissaggio con magnete

ⓘ MESSA IN FUNZIONE

Accendere la lampada premendo il pulsante ON/OFF.
1x LED spot
2x LED COB 100%
3x spento

Premere a lungo (circa 2 s): LED COB 50%

Avviso di batteria scarica:
Quando viene raggiunto il livello di avviso, il LED lampeggia 3 volte. Se la lampada viene spenta senza essere ricaricata, il lampeggiamento si ripete dopo l'accensione. Ricaricare immediatamente la batteria.

Indicatore LED:

- Bassa capacità della batteria: il LED di indicazione si illumina di rosso
- Capacità della batteria molto bassa: il LED di segnalazione lampeggia in rosso

Modalità di ricarica:

- Processo di ricarica: il LED di indicazione si illumina di rosso
- Carica completa: il LED di indicazione si illumina di verde

Non è possibile né consentito illuminare e caricare contemporaneamente.

ⓘ ESCLUSIONI DI RESPONSABILITÀ

Le informazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso possono essere modificate senza preavviso. Non ci assumiamo nessuna responsabilità per danni diretti, indiretti, casuali o di qualsiasi altro genere, riconducibili a un utilizzo scorretto dell'apparecchio o alla mancata osservanza delle informazioni contenute in queste istruzioni per l'uso.

CE il prodotto è conforme ai requisiti delle direttive UE.

Con riserva di modifiche tecniche. Non ci assumiamo nessuna responsabilità per eventuali errori di stampa..

NL

VEILIGHEID – TOELICHTING BIJ DE AANWIJZINGEN

Bitte folgende Zeichen und Wörter beachten, welche in der Bedienungsanleitung, auf dem Produkt und auf der Verpackung verwendet werden:

ⓘ = **Informatie** | Nuttige aanvullende informatie over het product
✓ = **Opmerking** | Deze opmerking waarschuwt voor allerlei mogelijke schade
△ = **Voorzichtig** | Let op - door risico's kan letsel worden veroorzaakt
▲ = **Waarschuwing** | Let op – risico! Kan zeer ernstig of fataal letsel veroorzaken

ALGEMEEN

Deze gebruiksaanwijzing bevat belangrijke informatie voor het gebruik en ingebruikname van dit product, hierna lamp of product genaamd. Lees voordat u het product in gebruik neemt de complete gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor later gebruik of voor de volgende eigenaar. Bij het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies kan er schade aan het product en gevaar (letsel) voor de gebruiker en andere personen ontstaan. De gebruiksaanwijzing heeft betrekking op de geldige normen en regels van de Europese Unie. Hiervoor ook de landspecifieke wetten en richtlijnen in het buitenland in acht nemen.

BEOOGD GEBRUIK

Het product dient als mobiele lichtbron en is niet bestemd voor gebruik in andere toepassingen. Het product is niet geschikt als kamerverlichting in het huishouden en mag uitsluitend worden gebruikt zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Een andere toepassing dan vermeld in deze informatie geldt als ongeoorloofd. Dit kan materiële schade en lichamelijk letsel veroorzaken. Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor schade dat als gevolg van een onjuist of ongeoorloofd gebruik is ontstaan.

Controleer het product voor ingebruikname op volledigheid en beschadigingen. Bij beschadigingen aan de behuizing, stekkers of kabels het product niet gebruiken. Neem contact op met de geautoriseerde vakhandel of het serviceadres van de fabrikant.

▲ ALGEMENE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of weinig ervaring en/of kennis worden gebruikt, indien zij onder toezicht staan of over een veilig gebruik van het product geïnstrueerd zijn en de gevaren kennen. Kinderen mogen niet met het product spelen. De reiniging en het onderhoud niet door kinderen laten uitvoeren als zij niet onder toezicht staan.

Houd kinderen uit de buurt van het product en de verpakking. Het product is geen speelgoed. Bij kinderen moet erop worden gelet dat ze niet met het product c.q. de verpakking gaan spelen.

Oogletsel voorkomen – nooit rechtstreeks in de lichtstraal kijken of andere personen in het gezicht schijnen. Als dit te lang duurt, kan door de blauwlichtaandelen gevaar voor het netvlies ontstaan.

Nooit in een explosiegevaarlijke omgeving gebruiken, waar brandbare vloeistoffen, stof of gassen aanwezig zijn.

Het product nooit in water of andere vloeistoffen onderdompelen.

De aansluitleiding niet knikken, niet spannen of in contact met scherpe voorwerpen, chemicaliën of oplosmiddelen brengen.

Alle beschenen voorwerpen moeten minstens 10 cm van de lamp verwijderd zijn.

Het product uitsluitend met de meegeleverde toebehoren gebruiken.

Het product mag alleen worden opgeladen in gesloten, droge en ruime ruimtes.

▲ GEVAAR VOOR BRAND EN EXPLOSIE

Niet gebruiken terwijl het product nog in de verpakking zit.

Het product niet afdekken - brandgevaar.

Het product nooit aan extreme belastingen zoals bijv. zonnestralen, extreme hitte, kou, vuur, enz. blootstellen.

Nooit in de regen of in vochtige ruimten gebruiken.

✓ ALGEMENE INSTRUCTIES

- Niet gooien met het product of het laten vallen, anders kan het product beschadigd raken.
- De led-afdekking kan niet worden vervangen. Als de afdekking beschadigd is, moet het product als afval worden verwijderd.
- De led-lichtbron kan niet worden vervangen. Als de levensduur van de led eindigt, moet de complete lamp worden vervangen.
- Het product niet modificeren!
- Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.
- De stekker van het apparaat mag alleen aan de stekker zelf of de stekkerbehuizing, maar nooit aan de kabel, uit het stopcontact worden getrokken.

- De gegevens voor de lamp en netadapter, evenals de netspanning op het stopcontact moeten met het typeplaatje overeenkomen.
- De lamp mag niet op de kant van de lichtbron worden gelegd.

✓ OPLAADBAAR ACCUPACK

- Het product bevat een vervangbaar accupack. Laad deze onmiddellijk op wanneer de accu leeg is.
- De accu loskoppelen van de oplader zodra deze is opgeladen.
- Laad uw accu minimaal om de 3 maanden op, om de levensduur te behouden.
- Probeer nooit om een batterij/accu te openen, te pletten, te verhitten of in brand te steken. Niet in het vuur gooien. Er bestaat gevaar voor kortsluiting. Bij geopende accu vervalt elke aanspraak op garantie.
- Lekkende batterij-/accu-vloeistof kan bij contact met lichaamsdelen tot verbranding leiden. Bij huidcontact de betreffende plaatsen onmiddellijk met schoon water afspoelen en direct een arts raadplegen. Verwijder, in geval van lekkage van de energiebron, de vloeistof met beschermende handschoenen en een droge doek.
- Sluit de aansluitklemmen en batterijen niet kort.

✓ ONDERHOUD EN VERZORGING

- Als het product niet wordt gebruikt, moet u het accupack opladen voordat u het opbergt.
- Voer reinigingswerkzaamheden alleen uit met een licht vochtige doek, daarna goed droogwrijven.
- Gebruik voor de reiniging in geen geval schuur- of oplosmiddelen.
- Laat het product vóór de reiniging eerst volledig afkoelen.
- Let erop dat er geen vloeistoffen in de behuizing kunnen binnendringen.
- Gebruik geen harde borstels of scherpe voorwerpen voor de reiniging.

✓ MILIEU-INFORMATIE | AFVALVERWIJDERING

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke materialen die gescheiden moeten worden afgevoerd bij lokale recyclingcentra.

Let hierbij op de betreffende verpakkingsmarkering (kunststoffen/papier/karton/composietmaterialen/enz.).

Voer het onbruikbare product als afval af overeenkomstig de wettelijke bepalingen. Het symbool ‚vuilnisbak' geeft aan dat elektrische apparaten niet bij het normale huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Gebruik de retour- en inzamelingssystemen in uw gemeente/stad, lever het product in bij een speciaal afvalverwerkingspunt voor oude apparaten of neem contact op met de handelaar waar u het product hebt gekocht.

Oude batterijen en accu's die niet in oude apparaten zijn ingebouwd resp. eenvoudig kunnen worden verwijderd, evenals lampen die zonder beschadiging kunnen worden verwijderd, moeten gescheiden worden afgevoerd.

Distributeurs van elektrische en elektronische apparaten (verkoopoppervlakte min. 400 m²) en distributeurs van levensmiddelen (verkoopoppervlakte min. 800 m²) die meerdere keren per jaar of permanent elektrische apparaten aanbieden en leveren, zijn verplicht om bij aankoop van een nieuw apparaat het oude apparaat kosteloos terug te nemen. Zij zijn eveneens verplicht om kleine apparaten (maximaal 3 per kalenderjaar) met een buitenafmeting van maximaal 25 cm terug te nemen, ongeacht of er een nieuw apparaat is gekocht.

Alle persoonsgegevens moeten worden gewist voordat het apparaat wordt ingeleverd of afgevoerd.

Batterijen en accu's in elektrische apparaten moeten volgens de lokale wetgeving of van voorschriften gescheiden van deze apparaten worden afgevoerd via de daarvoor bestemde inzamelingspunten (richtlijn 2006/66/EG + wijzigingen). Het symbool ‚vuilnisbak' geeft aan dat batterijen en accu's niet bij het normale huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Afgedankte batterijen en accu's moeten in ontladen toestand worden afgevoerd.

Bij een ondeskundige afvalverwerking kunnen er giftige stoffen in het milieu terechtkomen die schadelijk voor de gezondheid van mensen, dieren en planten zijn. Zo kunt u aan uw wettelijke verplichtingen voldoen en uw bijdrage leveren aan de bescherming van het milieu.

ⓘ LITHIUMHOUDENDE BATTERIJEN EN ACCU'S

Plak de polen van lithiumhoudende batterijen en accu's af voordat u ze weggooit om kortsluiting te voorkomen. Kortsluiting kan tot brand of een explosie leiden.

ⓘ PRODUCTBESCHRIJVING

1. Aan/uit-knop
2. Afschroefbaar batterijdeksel
3. COB-LED
4. LED-indicator
5. Oplaadaansluiting
6. Spot-LED
7. Bevestigingsclip incl. magneet

ⓘ INGEBRUIKNAME

De lamp inschakelen door op de aan-/uitschakelaar te drukken
1x spot-led
2x COB-LED 100%
3x Uit

Lang indrukken (ca. 2 s): COB-LED 50%

Waarschuwing voor lage accucapaciteit:
Wanneer de waarschuwingsdrempel is bereikt, knippert de LED 3x. Als de lamp daarna wordt uitgeschakeld, maar niet wordt opgeladen, herhaalt het knipperen zich na het inschakelen van de lamp. Laad de accu onmiddellijk op.

LED-indicator:

- Lage batterijcapaciteit: indicatie-LED brandt rood
- Zeer lage batterijcapaciteit: indicatie-LED knippert rood

Oplaadmodus:

- Oplaadproces: LED-indicator brandt rood
- Volledig opgeladen: LED-indicator brandt groen

Gelijktijdig branden en opladen is niet mogelijk en niet toegestaan.

ⓘ UITSLUITING VAN AANSPRAKELIJKHEID

De informatie in deze gebruiksaanwijzing kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor directe, indirecte, toevallige of overige schade of vervolgschade, die door ondeskundig/verkeerd gebruik of door het niet naleven van de in deze gebruiksaanwijzing aanwezige informatie ontstaat.

CE Het product voldoet aan de eisen van de EU-richtlijnen.

Technische wijzigingen voorbehouden. Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor drukfouten.

PT

SEGURANÇA – EXPLICAÇÃO DAS INDICAÇÕES

Observe os seguintes símbolos e palavras utilizados no manual de instruções, no produto e na embalagem:

ⓘ = **Informações** | Informações adicionais úteis sobre o produto
✓ = **Indicação** | Esta indicação avisa de possíveis perigos de qualquer tipo
△ = **Cuidado** | Atenção - Perigo, pode causar ferimentos
▲ = **Aviso** | Atenção – Perigo! Pode causar ferimentos graves ou morte

GENERALIDADES

Este manual de instruções contém informações importantes relativas à utilização e colocação em funcionamento deste produto, doravante apenas designado por lanterna ou produto. Antes de colocar o produto em funcionamento, ler todo o manual de instruções. Guardar o manual de instruções para utilização posterior ou para o proprietário subsequente. Em caso de inobservância deste manual de instruções e das indicações de segurança, podem ocorrer danos no produto e riscos (ferimentos) para o utilizador e outras pessoas. O manual de instruções refere-se às normas e regras válidas da União Europeia. Para o efeito, respeitar também a legislação e diretrizes específicas de cada país.

UTILIZAÇÃO PREVISTA

O produto serve como fonte de luz móvel e não se destina a outras aplicações. O produto não se destina à iluminação de espaços domésticos, apenas à utilização como descrita no manual de utilização. Uma utilização fora desta informação não é considerada como correta, o que pode causar danos materiais ou pessoais. Não assumimos qualquer responsabilidade por danos causados por utilização errada ou indevida.

Verifique se o produto está completo e sem danos antes de o utilizar. Em caso de danos na caixa, fichas ou cabos, não colocar o produto em funcionamento. Dirija-se ao comerciante autorizado ou ao fabricante através do endereço de assistência técnica.

▲ INDICAÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

Este produto pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou falta de experiência e conhecimento, se forem instruídas sobre a utilização segura do dispositivo e conheçam os perigos. As crianças não devem brincar com o produto. Os trabalhos de limpeza e de manutenção não devem ser realizados por crianças sem supervisão.

Manter as crianças afastadas do produto e da embalagem. O produto não é um brinquedo. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o produto ou com a embalagem.

Evitar lesões oculares - nunca olhe diretamente para o feixe de luz nem direcione a luz para o rosto de outras pessoas. Se tal ocorrer durante muito tempo, a percentagem de luz azul pode causar perigo para a retina.

Nunca utilizar em ambientes sujeitos a risco de explosão, nos quais estejam presentes líquidos, pós ou gases combustíveis.

Nunca imergir o produto em água ou outros líquidos.

Não dobrar, esticar ou colocar o cabo de ligação em contacto com objetos pontiagudos, produtos químicos ou solventes.

Todos os objetos iluminados devem estar afastados pelo menos 10 cm da lanterna.

Utilizar o produto exclusivamente com o acessório incluído no volume de fornecimento.

O produto só deve ser carregado em locais fechados, secos e espaçosos.

▲ PERIGO DE INCÊNDIO E EXPLOSÃO

Não utilizar dentro da embalagem.

Não cobrir o produto - Perigo de incêndio.

Nunca expor o produto a condições extremas, como radiação solar, calor ou frio extremos, fogo, etc.

Não utilizar em áreas húmidas ou chuvosas.

✓ INDICAÇÕES GERAIS

- Não atirar nem deixar cair, pois o produto pode ser danificado.
- A cobertura do LED não é substituível. Em caso de danos na cobertura, o produto deverá ser eliminado.
- A fonte de luz LED não é substituível. Quando terminar a sua vida útil do LED, é necessário substituir toda a lanterna.
- Não modificar o produto!
- As reparações só podem ser efectuadas por técnicos qualificados.
- Desligar o aparelho da alimentação de corrente apenas puxando pela ficha ou pela caixa da ficha, nunca pelo cabo.
- As indicações relativas à lanterna, fonte de alimentação, assim como tensão de rede na tomada devem coincidir com a placa de características.
- A lanterna não pode ser colocada sobre o lado da fonte de luz.

✓ PILHA RECARREGÁVEL

- O produto contém uma pilha recarregável substituível. Quando a pilha recarregável estiver descarregada, recarregue-a imediatamente.
- Desligue do carregamento após o carregamento completo.
- Carregue a sua pilha recarregável no mínimo a cada 3 meses para garantir a sua vida útil.
- Nunca tente abrir, esmagar, aquecer ou pegar fogo a uma pilha. Não atirar para o fogo. Existe o risco de um curto-circuito. Se abrir a pilha recarregável, perde-se qualquer direito à garantia

- O líquido da pilha pode causar queimaduras em caso de contacto com partes do corpo. Em caso de contato, lave imediatamente as áreas afetadas com água fresca e contate imediatamente um médico. Em caso de fuga da fonte de energia, remova o líquido com luvas de proteção e um pano seco.
- Não coloque os terminais de ligação e as pilhas recarregáveis em curto-circuito.

✓ CUIDADOS E MANUTENÇÃO

- Quando o produto não estiver a ser utilizado, carregue a bateria antes de o guardar.
- Limpe apenas com um pano ligeiramente húmido e, em seguida, seque bem.
- Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou solventes para a limpeza.
- Deixe arrefecer completamente o produto antes da limpeza.
- Garantir que não entra qualquer líquido na caixa.
- Não utilizar escovas duras ou objetos afiados para a limpeza.

✓ INFORMAÇÕES AMBIENTAIS | ELIMINAÇÃO

A embalagem é feita de materiais ecológicos, que devem ser descartados em locais de reciclagem locais, separados por tipo.

Para tal, observe a respetiva identificação da embalagem (plástico/papel/cartão/materiais compostos/etc.).

Eliminar o produto inutilizável conforme as disposições legais. A marcação "Contentor do lixo" indica que os aparelhos elétricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico normal. Utilize os sistemas de devolução e recolha da sua localidade/cidade, entregue-os num local de eliminação específico para equipamentos usados ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido.

As pilhas e baterias usadas que não estejam incorporadas em aparelhos usados ou que possam ser facilmente removidas, bem como as lâmpadas que possam ser removidas sem danos, devem ser eliminadas separadamente.

Os distribuidores de aparelhos elétricos e eletrónicos (área de venda mínima de 400 m²) e os distribuidores de produtos alimentares (área de venda mínima de 800 m²) que oferecem e disponibilizam aparelhos elétricos várias vezes por ano ou de forma permanente são obrigados a aceitar a devolução gratuita do aparelho antigo aquando da compra de um aparelho novo. Da mesma forma, estes são obrigados a aceitar a devolução de pequenos aparelhos (até 3 por ano civil) cujas dimensões exteriores não excedam 25 cm, independentemente da compra de um aparelho novo.

Apague todos os dados pessoais antes da devolução ou eliminação.

As pilhas e baterias contidas em aparelhos elétricos devem ser eliminadas separadamente, de acordo com as leis ou requisitos locais, através dos meios de recolha disponibilizados, sem custos adicionais (Diretiva 2006/66/CE + alterações). A marcação "Contentor do lixo" indica que as pilhas e baterias não devem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico normal. Elimine as pilhas e baterias usadas quando estiverem descarregadas.

A eliminação inadequada pode resultar na libertação de substâncias tóxicas para o ambiente, o que pode ter efeitos nocivos para os seres humanos, animais e plantas. Desta forma, cumpre as suas obrigações legais e contribui para a proteção do meio ambiente.

ⓘ PILHAS E BATERIAS COM LÍTIO

Antes de eliminar pilhas e baterias com lítio, cole os pólos para evitar um curto-circuito externo. Um curto-circuito pode causar um incêndio ou uma explosão.

ⓘ DESCRIÇÃO DO PRODUTO

1. Botão liga/desliga
2. Tampa do compartimento das pilhas aparafusável
3. LED COB
4. Indicador LED
5. Tomada de carregamento
6. LED spot
7. Clipe de fixação com íman

ⓘ COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO

Ligue a lanterna ao premir o botão de ligar/desligar
1x LED spot
2x LED COB 100%
3x Desligado

Pressione e mantenha pressionado (aprox. 2 s): LED COB 50%

Aviso de bateria fraca:
Quando o limite de aviso é atingido, o LED pisca 3x. Se a luz for desligada depois disso, mas não for carregada, o piscar se repete após ligar a lâmpada.
Carregue a bateria imediatamente.

Indicador LED:

- Baixa capacidade da bateria: o LED indicador acende a vermelho
- Capacidade da bateria muito baixa: o LED indicador pisca a vermelho

Modo de carregamento:

- Processo de carregamento: o LED indicador acende a vermelho
- Totalmente carregada: o LED indicador acende a verde

Não é possível nem permitido acender e carregar simultaneamente.

ⓘ ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE

As informações contidas neste manual de instruções podem ser alteradas sem aviso prévio. Não assumimos qualquer responsabilidade por danos diretos, indiretos, acidentais ou outros ou por danos subsequentes decorrentes do manuseamento / utilização incorreta ou da inobservância das informações contidas no presente manual de instruções.

CE O produto cumpre os requisitos das diretivas UE.

Sujeito a alterações técnicas. Não nos responsabilizamos por erros de impressão.

BG

БЕЗОПАСНОСТ – ОБЯСНЕНИЕ НА УКАЗАНИЯТА

Обърнете внимание на следните знаци и думи, които се използват в упътването за обслужване, върху продукта и опаковката:

ⓘ = **Информация** | Полезна допълнителна информация за продукта
✓ = **Указание** | Това указание предупреждава за всякакъв вид възможни повреди
△ = **Внимание** | Внимание - опасността може да причини наранявания
▲ = **Предупреждение** | Внимание - опасност! Може да доведе до тежки наранявания или до смърт

ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

Това упътване за обслужване съдържа важна информация за използване и пускане в експлоатация на този продукт, по-нататък в текста той се нарича само лампа или продукт. Преди пускане на продукта в експлоатация прочетете внимателно цялото упътване за обслужване. Запазете упътването за обслужване за по-късна употреба или за следващия собственик. При неспазване на упътването за обслужване и на указанията за безопасност могат да възникнат повреди на продукта и опасности (наранявания) за оператора и други лица. Упътването за обслужване се базира на действащи стандарти и правила на Европейския съюз. В това отношение молим в чужбина да се спазват също специфичните за съответната страна закони и указания.

ПРАВИЛНА УПОТРЕБА

Продуктът служи като мобилен източник на светлина и не е предназначен за употреба в други уреди. Продуктът не е подходящ за осветяване на помещения в бита и трябва да се използва само, както е описано в упътването за употреба. Употребата извън тази информация се счита за неправилна, това може да причини материални щети или наранявания. Не поемаме отговорност за щети в резултат на неправилна употреба или употреба извън предназначението.

Преди пускане в експлоатация проверете продукта за пълнота и повреди. При повреди по корпуса, щекера или кабела повече не използвайте продукта. По този въпрос се обърнете се към оторизирания търговски обект или адреса на сервиза на производителя.

▲ ОБЩИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Продуктът може да се използва от деца над 8 години и от лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности или недостатъчен опит и недостатъчни знания, ако те са инструктирани за безопасната употреба на продукта и познават опасностите. Децата не трябва да играят с продукта. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца, които не са под контрол.

Децата да се държат далече от продукта и опаковката. Продуктът не е играчка. Децата трябва да са под контрол, за да се гарантира, че не играят с продукта и опаковката.

Избягвайте наранявания на очите никога не гледайте директно към светлинния лъч или не светете в лицето на други хора. Ако това се прави твърде дълго, наличието на синя светлина може да увреди роговицата.

Никога не използвайте във взривоопасна среда, в която има запалими течности, прах или газове.

Никога не потапяйте продукта във вода или други течности.

Не пречупвайте, не обтягайте захранващия кабел или не го поставяйте в контакт с остри предмети, химикали или разтворители.

Всички осветени предмети трябва да се намират на най-малко 10 cm разстояние от лампата.

Използвайте продукта само с принадлежностите, съдържащи се в обема на доставка.

Зареждане на продукта е позволено само в затворени, сухи и просторни помещения.

▲ ОПАСНОСТ ОТ ПОЖАР И ЕКСПЛОЗИЯ

Не използвайте в опаковката.

Не покривайте продукта - опасност от пожар.

Никога не излагайте продукта на екстремни натоварвания, като например екстремна горещина, студ, огън и т. н.

Не използвайте при дъжд или във влажни помещения.

✓ ОБЩИ УКАЗАНИЯ

- Не хвърляйте и не изпускайте продукта, тъй като това може да доведе до повреда.
- LED-покритието не може да се сменя. При повредено покритие продуктът трябва да се изхвърли.
- LED-източникът на светлина не може да се сменя. Щом животът на LED свърши, трябва да се смени цялата лампа.
- Не модифицирайте продукта.
- Поправките могат да се извършват само от квалифицирани специалисти.
- Уредът да се разединява от електрозахранването само чрез издърпване на щепсела или корпуса на щепсела, не на кабела.
- Данните за лампата и захранващия модул и мрежовото напрежение на контакта трябва да съвпадат с тези на фабричната табелка.
- Лампата не бива да се поставя от страната на източника на светлина.

✓ ПРЕЗАРЕЖДАЩ СЕ АКУМУЛАТОРЕН ПАКЕТ

- Продуктът съдържа презареждащ се акумулаторен пакет, при изтощена акумулаторна батерия го презаредете незабавно.
- След пълно зареждане разединете от зареждането.
- Зареждайте Вашата акумулаторна батерия най-малко на всеки 3 месеца, за да удължите нейния експлоатационен живот.
- Никога не се опитвайте да отваряте батериите/акумулаторните батерии, да ги мачкате, нагрявате или палите. Не хвърляйте в огън. Има опасност от късо съединение. При отворена акумулаторна батерия гаранцията се анулира.

- Изтичащата течност от батерията/акумулаторната батерия може да доведе до изгаряния при допир с части от тялото. При контакт засегнатите места веднага да се изплакнат с чиста вода и незабавно да се потърси с лекар. В случай на изтичане на енергийния източник, отстранете течността с защитни ръкавици и суха кърпа.
- Не свързвайте накъсо свързващи клеми и батерии.

✓ ПОДДРЪЖКА И ОБСЛУЖВАНЕ

- Когато продуктът няма да се използва, заредете акумулаторния пакет преди съхранение.
- Почиствайте само с леко навлажнена кърпа, след което избърсвайте добре до сухо.
- За почистване не използвайте абразивни средства или разтворители.
- Оставяйте продукта да изстине напълно преди почистване.
- Внимавайте в корпуса да не проникват течности.
- За почистване не използвайте твърди четки или остри предмети.

✓ УКАЗАНИЯ ВЪВ ВРЪЗКА С ОКОЛНАТА СРЕДА | ОТСТРАНЯВАНЕ КАТО ОТПАДЪК

Опаковката е изработена от екологично чисти материали, които могат да се рециклират в местните пунктове за рециклиране.

За целта спазвайте съответната маркировка на опаковката (пластмаса/хартия/картон/композитни материали/и др.).

Изхвърлете излезлия от употреба продукт съгласно законовите разпоредби. Маркировката „контейнер за отпадъци" показва, че електрическите уреди не трябва да се изхвърлят заедно с обичайните битови отпадъци. Използвайте системите за връщане и събиране в общината/града си, предайте ги на специално място за изхвърляне на стари уреди или се обърнете към търговеца, от когото сте закупили продукта.

Използвани батерии и акумулатори, които не са част от стари уреди или могат лесно да бъдат извадени, както и лампи, които могат да бъдат извадени без да бъдат повредени, трябва да се изхвърлят отделно.

Дистрибутори на електрически и електронни уреди (с търговска площ минимум 400 м²) и дистрибутори на храни (с търговска площ минимум 800 м²), които предлагат и доставят електрически уреди няколко пъти в годината или постоянно, са длъжни да приемат безплатно старите уреди при покупка на нови. Освен това те са задължени да приемат обратно малки уреди (до 3 броя на календарна година) с външни размери не по-големи от 25 cm, независимо от закупуването на нов уред.

Изтрийте всички лични данни преди връщането или изхвърлянето.

Батериите и акумулаторните батерии, съдържащи се в електрически уреди, трябва да се изхвърлят безплатно в съответствие с местните закони или изисквания чрез предоставените събирателни пунктове (Директива 2006/66/ЕО + изменения). Маркировката „контейнер за отпадъци" показва, че батериите и акумулаторните батерии не трябва да се изхвърлят заедно с обичайните битови отпадъци. Изхвърляйте старите батерии и акумулатори в разрядено състояние.

При неправилно изхвърляне в околната среда могат да попаднат отровни съставки, които имат вредно въздействие върху здравето на хората, животните и растенията. Така ще изпълните Вашите законови задължения и ще допринесете за опазването на околната среда.

ⓘ ЛИТИЕВИ БАТЕРИИ И АКУМУЛАТОРИ

Преди да изхвърлите литиеви батерии и акумулатори, залепете полюсите им, за да предотвратите външно късо съединение. Късо съединение може да доведе до пожар или експлозия.

ⓘ ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

1. Бутон за включване/изключване
2. Отвиващ се капак на батерийното отделение
3. COB-LED
4. LED индикатор
5. Букса за зареждане
6. Spot-LED
7. Клипс за закрепване с магнит

ⓘ ПУСКАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Включете осветителното тяло, като натиснете бутона за включване/изключване
1x Spot-LED
2x COB-LED 100%
3x Изключено

Дълго натискане (около 2 секунди): COB-LED 50%

Предупреждение за ниска капацитет на акумулатора:
Когато се достигне прагът на предупреждение, LED мига 3 пъти. Ако след това лампата се изключи, но не се зареди, мигането се повтаря след включването на лампата. Заредете батерията незабавно.

LED индикатор:

- Ниска капацитет на акумулатора: Индикаторният LED свети в червено

- Много ниска капацитет на акумулатора: LED индикаторът мига в червено

Режим на зареждане:

- Процес на зареждане: LED индикаторът свети в червено
- Пълно зареждане: LED индикаторът свети в зелено

Едновременно осветяване и зареждане не е възможно и не е разрешено.

ⓘ ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ОТГОВОРНОСТ

Информацията съдържаща се в настоящото ръководство за експлоатация може да бъде променяна без предизвестие. Не поемаме отговорност за директни, индиректни, случайни или други повреди или последващи повреди в резултат на неправилно манипулиране/грешна употреба или неспазване на информацията, съдържаща се в настоящото упътване за обслужване.

CE Продуктът отговаря на изискванията на директивите на ЕС.

Запазваме си правото на технически промени. Не поемаме отговорност за печатни грешки.

BS

SIGURNOST - OBAVJEŠTENJE O INFORMACIJAMA

Molimo vas da obratite pažnju na sljedeće simbole i riječi koje se koriste u uputama za upotrebu, na proizvodu i na ambalaži:

ⓘ = **Informacija** | Korisne dodatne informacije o proizvodu
✓ = **Napomena** | Ova napomena upozorava na moguću štetu bilo koje vrste
△ = **Oprez** | Pažnja - opasnost može dovesti do povrede
▲ = **Upozorenje** | Pažnja - opasnost! Može dovesti do teških povreda ili smrti

OPŠTE INFORMACIJE

Ovaj priručnik za upotrebu sadrži važne informacije o upotrebi i puštanju u rad ovog proizvoda, u daljem tekstu nazvanog rasvjetno tijelo ili proizvod. Pažljivo pročitajte cijeli priručnik za upotrebu prije puštanja proizvoda u rad. Sačuvajte priručnik za upotrebu za buduću upotrebu ili za naknadne vlasnike. Nepoštivanje uputa za rukovanje i sigurnosnih uputa može dovesti do oštećenja proizvoda i opasnosti (povrede) za rukovatelja i druge osobe. Uputstva za rukovanje odnose se na važeće standarde i propise Evropske unije. Molimo vas da poštujete i zakone i smjernice specifične za pojedine zemlje u inostranstvu.

NAMJENA

Proizvod je namijenjen kao mobilni izvor svjetlosti i nije dizajniran za upotrebu u drugim primjenama. Proizvod nije pogodan za kućno osvjetljenje prostorija i namijenjen je samo za upotrebu kako je opisano u uputama za upotrebu. Svaka upotreba izvan ovih informacija se ne smatra namjenskom upotrebom i može rezultirati materijalnom štetom ili ličnom povredom. Ne prihvatamo nikakvu odgovornost za štetu uzrokovanu neispravnom ili nepravilnom upotrebom. Prije upotrebe provjerite da li je proizvod potpun i da li ima oštećenja. Ne koristite proizvod ako je kućište, utikač ili kabl oštećen. U tom slučaju kontaktirajte ovlaštenog prodavca ili servisnu adresu proizvođača.

▲ OPĆE SIGURNOSNE UPUTE

Ovaj proizvod mogu koristiti djeca od 8 godina naviše i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su dobile nadzor ili upute o sigurnom korištenju proizvoda i razumiju povezane opasnosti. Djeca ne bi smjela igrati se proizvodom. Čišćenje i održavanje ne bi smjela obavljati djeca bez nadzora.

Držite djecu podalje od proizvoda i ambalaže. Proizvod nije igračka. Djeca trebaju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju proizvodom ili ambalažom.

Izbjegavajte povrede očiju – nikada ne gledajte direktno u snop svjetlosti niti ga usmjeravajte u lice drugim osobama. Ako se to radi predugo, plave komponente svjetlosti mogu oštetiti mrežnjaču.

Nikada ne koristite u potencijalno eksplozivnim okruženjima gdje se nalaze zapaljive tečnosti, prašina ili gasovi.

Nikada ne uranjajte proizvod u vodu ili druge tečnosti. Ne savijajte niti istezajte kabl za povezivanje, niti dozvolite da dođe u kontakt sa oštrim predmetima, hemikalijama ili rastvaračima.

Svi osvijetljeni predmeti moraju biti udaljeni najmanje 10 cm od svjetla.

Koristite proizvod samo sa dodacima koji su uključeni u isporuku.

Proizvod se smije puniti samo u zatvorenim, suhim i prostranim prostorijama.

▲ OPASNOST OD POŽARA I EKSPLOZIJE

Ne koristiti u ambalaži.

Ne pokrivati proizvod – opasnost od požara.

Nikada ne izlagati proizvod ekstremnim uslovima kao što su sunčeva svjetlost, ekstremna toplota, hladnoća, vatra itd.

Ne koristiti na kiši ili u vlažnim prostorijama.

⊘ OPĆE INFORMACIJE

- Ne bacajte ili ne ispuštajte proizvod, jer ga time možete oštetiti.
- LED poklopac nije zamjenjiv. Ako je poklopac oštećen, proizvod se mora odložiti.
- LED izvor svjetlosti nije zamjenjiv. Kada LED dosegne kraj svog vijeka trajanja, cijela svjetiljka se mora zamijeniti.
- Ne modificirajte proizvod.
- Popravke smije vršiti samo kvalificirano osoblje.
- Odspojite uređaj iz napajanja samo povlačenjem utikača ili kućišta utikača, nikada za kabl.
- Specifikacije rasvjetnog tijela i napajanja, kao i napon u utičnici, moraju odgovarati podacima na tipskoj pločici.
- Rasvjetno tijelo se ne smije postavljati sa strane gdje je izvor svjetlosti.

⊘ PUNJAČ BATERIJA

- Proizvod sadrži zamjenjivi paket baterija. Odmah napunite bateriju kada je prazna.
- Odspojite sa punjača kada se potpuno napuni.
- Punite bateriju najmanje svaka 3 mjeseca kako biste održali njen vijek trajanja.
- Nikada ne pokušavajte otvarati, zdrobiti, zagrijavati ili paliti bateriju/punjivu bateriju. Ne bacajte je u vatru. Postoji rizik od kratkog spoja. Otvaranje baterije poništava sva garancijska prava.
- Iscjedak tečnosti iz baterije može uzrokovati hemijske opekotine ako dođe u kontakt s dijelovima tijela. U slučaju kontakta, odmah isperite zahvaćena područja svježom vodom i odmah se obratite ljekaru. Ako izvor napajanja curi, uklonite tečnost zaštitnim rukavicama i suhom krpom. Ne izazivajte kratki spoj na priključnim terminalima i baterijama.

⊘ NEGA I ODRŽAVANJE

- Ako se proizvod ne koristi, napunite baterijski paket prije skladištenja.
- Čistite samo blago vlažnom krpom, a zatim temeljito obrišite suhom.
- Za čišćenje ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje ili rastvarače.
- Ostavite da se proizvod potpuno ohladi prije čišćenja.
- Pazite da nikakve tečnosti ne prodru u kućište.
- Ne koristite tvrde četke ili oštre predmete za čišćenje.

⊘ INFORMACIJE O OKOLIŠU | ODLAGANJE

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala, koje treba odvojeno odlagati u lokalnim centrima za reciklažu. Molimo vas da se obratite

odgovarajućoj oznaci na ambalaži (plastika/papir/kartoni/kompoziti/itd.).

Neupotrebljivi proizvod odložite u skladu sa zakonskim propisima. Simbol „kante za smeće“ označava da se električni uređaji ne smiju odlagati sa običnim kućnim otpadom. Koristite sisteme za povrat i prikupljanje u vašoj općini/gradu, odnesite ih na posebno odlagalište za stare uređaje ili kontaktirajte prodavca kod kojeg ste kupili proizvod.

Upotrijebljene baterije i akumulatori koji nisu ugrađeni u stari uređaj ili se mogu lako ukloniti, kao i lampe koje se mogu ukloniti bez uništavanja, moraju se odlagati odvojeno.

Distributeri električne i elektronske opreme (prodajni prostor od najmanje 400 m²) i distributeri hrane (prodajni prostor od najmanje 800 m²) koji nekoliko puta godišnje ili stalno nude i isporučuju električnu opremu, obavezni su besplatno preuzeti staru opremu prilikom kupovine novog uređaja. Također su obavezni da preuzmu male uređaje (do 3 po kalendarskoj godini) čija vanjska dimenzija nije veća od 25 cm, bez obzira na to da li je kupljen novi uređaj.

Obrišite sve lične podatke prije nego što vratite ili odložite uređaj.

Baterije i punjive baterije sadržane u električnim uređajima moraju se odlagati odvojeno i besplatno putem prikupljališta osiguranih u skladu s lokalnim zakonima ili propisima (Direktiva 2006/66/EZ i izmjene). Simbol „kante za smeće“ označava da se baterije i punjive baterije ne smiju odlagati s običnim kućnim otpadom. Stare baterije i akumulatore odložite u ispražnjenom stanju.

Nepravilno odlaganje može osloboditi toksične supstance u okoliš, koje mogu imati štetne posljedice po ljude, životinje i biljke. Na taj način ispunjavate svoje zakonske obaveze i doprinosite zaštiti okoliša.

ⓘ LITIJUMSKE BATERIJE I PUNJIVE BATERIJE

Prije odlaganja litijumskih baterija i punjivih baterija, prekrijte terminale trakom kako biste spriječili kratki spoj na otvorenom. Kratki spoj može uzrokovati požar ili eksploziju.

ⓘ OPIS PROIZVODA

1. Dugme za uključivanje/isključivanje
2. Odvrtiva poklopac odjeljka za baterije
3. COB LED
4. LED indikator
5. Priključak za punjenje
6. LED žarište
7. Držač uključujući magnet

ⓘ POSTUPAK UGRADNJE

Upalite svjetlo pritiskom na dugme za uključivanje/isključivanje

1x spot LED
2x COB LED 100%
3x Isključeno

Dugo pritiskanje (približno 2 s): COB LED 50%

Upozorenje o niskom nivou baterije:
Kada se dostigne prag upozorenja, LED dioda treperi 3x. Ako se svjetlo tada isključi, a baterija nije napunjena, treperenje će se ponoviti nakon ponovnog uključivanja lampe. Odmah napunite bateriju.

LED indikator:

- Niskopunjenost baterije: indikator LED svijetli crveno
- Vrlo niska punost baterije: indikator LED treperi crveno

Način punjenja:

- Punjenje: indikator LED svijetli crveno
- Potpuno napunjeno: indikator LED svijetli zeleno

Istovremeno osvjetljenje i punjenje nije moguće i nije dozvoljeno.

ⓘ ODRICANJE OD ODGOVORNOSTI

Informacije sadržane u ovom priručniku podložne su promjenama bez prethodne najave. Ne prihvatamo nikakvu odgovornost za direktnu, indirektnu, slučajnu ili drugu štetu, niti za posljedičnu štetu koja proizlazi iz nepravilnog rukovanja/neispravne upotrebe ili nepoštivanja informacija sadržanih u ovom priručniku.

CE Proizvod je u skladu sa zahtjevima direktiva EU.

Predmet tehničkih izmjena. Ne preuzimamo odgovornost za štamparske greške.

CZ

BEZPEČNOST – VYSVĚTLENÍ UPOZORNĚNÍ

Věnujte pozornost následujícím symbolům a slovům, které jsou použity v návodu k obsluze, na výrobku a na obalu:

ⓘ = **Informace** | Užitečné dodatečné informace o výrobku
⊘ = **Upozornění** | Toto upozornění varuje před možnými poškozeními jakéhokoliv druhu
⚠ = **Opatrně** | Pozor - ohrožení může vést k poraněním
▲ = **Varování** | Pozor - ohrožení může vést k poraněním

VŠEOBECNÉ ÚDAJE

Tento návod k obsluze obsahuje důležité informace k používání a uvedení výrobku do provozu; v následujícím textu je uveden jen jako svítidlo nebo výrobek. Před

uvedením výrobku do provozu si pozorně přečtěte celý návod k obsluze. Uschovejte si návod k obsluze pro pozdější potřebu nebo následného majitele. Nedodržení návodu k použití a bezpečnostních pokynů může způsobit poškození výrobku a jiná nebezpečí (zranění) pro uživatele a jiné osoby. Návod k použití se vztahuje k platným normám a předpisům Evropské unie. Proto i v zahraničí dodržujte zákony a směrnice specifické pro danou zemi.

POUŽITÍ V SOULADU S ÚČELEM

Výrobek slouží jako mobilní zdroj světla a není určený na jiné použití. Výrobek není vhodný pro osvětlení v domácnosti a je určen jen k použití podle návodu k obsluze. Použití mimo rozsahu těchto uvedených informací se považuje za použití v rozporu s určeným účelem a může způsobit věcné škody nebo zranění osob. Nepřebíráme záruky za škody vzniklé následkem nesprávného používání nebo používání, které je v rozporu s určeným účelem.

Před uvedením výrobku do provozu zkontrolujte, zda je kompletní a nepoškozený. V případě poškození krytu, konektoru nebo kabelu výrobek už nepoužívejte. V takovém případě se obraťte na autorizovaný specializovaný obchod nebo servisní adresu výrobce.

▲ VŠEOBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Tento výrobek mohou používat děti ve věku nad 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud byly poučeny o bezpečném používání výrobku a znají možná nebezpečí. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Čištění a ošetřování nesmí provádět děti bez dozoru.

Dbejte, aby byly děti v dostatečné vzdálenosti od výrobku a obalu. Výrobek není hračka. Děti by měly být pod dozorem, aby

se zajistilo, že si nebudou s výrobkem nebo obalem hrát.

Zabraňte poškození očí - nikdy se nedívejte přímo do světelného paprsku ani nesviťte do obličeje jiným osobám. V případě příliš dlouhého působení mohou podíly modrého světla být nebezpečné pro sítnici.

Nikdy nepoužívejte ve výbušném prostředí, ve kterém jsou hořlavé kapaliny, prach nebo plyny.

Výrobek nikdy neponořujte do vody nebo do jiných kapalin.

Připojovací kabel neohýbejte, nenatahujte a zabraňte, aby se dostal do kontaktu s ostrými předměty, chemikáliemi nebo rozpouštědly.

Všechny osvětlované předměty se musí nacházet ve vzdálenosti minimálně 10 cm od svítidla.

Výrobek používejte pouze s příslušenstvím, které je součástí dodávky.

Výrobek se smí být nabíjet pouze v uzavřených,

suchých a prostorných místnostech.

▲ NEBEZPEČÍ POŽÁRU A VÝBUCHU

Nepoužívejte v obalu.

Výrobek nezakrývejte - nebezpečí požáru.

Výrobek nikdy nevystavujte extrémní zátěži, jako je např. sluneční záření, extrémní teplo, chlad, oheň atd.

Nepoužívejte v dešti nebo vlhkých místnostech.

⊘ VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ

- Neházejte ani nenechte spadnout, mohlo by dojít k poškození výrobku.
- Kryt LED diod nelze vyměnit. Pokud je kryt poškozený, musí se výrobek zlikvidovat.
- LED světelný zdroj nelze vyměnit. Pokud životnost LED světelného zdroje skončí, je nutné vyměnit celé svítidlo.
- Výrobek neupravujte!
- Opravy mohou provádět pouze kvalifikovaní odborníci.
- Odpojení přístroje od napájení proudem provádějte pouze zatáhnutím za síťovou zástrčku nebo kryt síťové zástrčky, v žádném případě zatáhnutím za kabel.
- Údaje pro svítidlo a síťový zdroj, jakož i síťové napětí v zásuvce se musí shodovat s typovým štítkem.
- Svítidlo nesmí být položeno na stranu světelného zdroje.

⊘ DOBÍJITELNÝ AKU BLOK

- Výrobek obsahuje vyměnitelný aku blok, který je třeba po vybití okamžitě dobít.
- Při úplném nabití odpojte od nabíjení.
- Akumulátor nabíjejte minimálně jednou za 3 měsíce, aby se zachovala jeho životnost.
- Nikdy se nepokoušejte baterii/akumulátor otevírat, rozdrtit, zahřívat nebo

zapálit. Nevhazujte do ohně. Hrozí nebezpečí zkratu. Při otevřené baterii zaniká veškerá záruka.
- Vytékající kapalina z baterie/akumulátoru může při kontaktu s částmi těla způsobit popáleniny. V případě kontaktu zasažená místa okamžitě opláchněte čerstvou vodou a bezodkladně kontaktujte lékaře. V případě vytečení zdroje energie odstraňte kapalinu ochrannými rukavicemi a suchým hadříkem.
- Nezkratujte svorky a baterie.

⊘ ÚDRŽBA A ÚDRŽBA

- Pokud výrobek nepoužíváte, před uskladněním nabijte aku blok.
- Čištění provádějte pouze mírně navlhčeným hadříkem a poté dobře vysušte.
- K čištění nepoužívejte prostředky na drhnutí ani rozpouštědla.
- Před čištěním nechte výrobek zcela vychladnout.
- Dbejte na to, aby se do krytu nedostaly žádné kapaliny.
- K čištění nepoužívejte tvrdé kartáče ani ostré předměty.

⊘ INFORMACE O ŽIVOTNÍM PROSTŘEDÍ | LIKVIDACE

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze třídit a likvidovat v místních recyklačních zařízeních.

V tomto případě dodržujte příslušné označení na obalu (plasty/papír/lepenka/kompozitní materiály/atd.).

Nepoužitelný výrobek zlikvidujte v souladu se zákonnými předpisy. Označení „popelnice“ upozorňuje, že elektrické spotřebiče se nesmí likvidovat s běžným domovním odpadem. Používejte systémy pro vrácení a sběr ve vaší obci/městě, odevzdejte je na speciálním místě pro likvidaci starých zařízení nebo se obraťte na prodejce, u kterého jste produkt zakoupili.

Staré baterie a akumulátory, které nejsou součástí starých zařízení nebo je lze snadno vyjmout, jakož i žárovky, které lze vyjmout bez poškození, je nutné likvidovat odděleně.

Prodejci elektrických a elektronických zařízení (prodejní plocha min. 400 m²) a prodejci potravin (prodejní plocha min. 800 m²), kteří několikrát ročně nebo trvale nabízejí a dodávají elektrická zařízení, jsou povinni při koupi nového zařízení bezplatně převzít staré zařízení. Stejně tak jsou povinni odebrat malé spotřebiče (maximálně 3 za kalendářní rok) s vnějšími rozměry nepřesahujícími 25 cm, a to bez ohledu na to, zda byl zakoupen nový spotřebič.

Před vrácením nebo likvidací vymažte všechny osobní údaje.

Baterie a akumulátory obsažené v elektrických zařízeních musí být v souladu s místními zákony nebo požadavky odděleny od těchto zařízení a bezplatně zlikvidovány prostřednictvím sběrných míst (směrnice 2006/66/ES + změny). Označení „popelnice“ upozorňuje, že baterie a akumulátory se nesmí likvidovat s běžným domovním odpadem. Baterie a akumulátory likvidujte ve vybitém stavu.

V případě nesprávné likvidace se mohou do životního prostředí uvolnit toxické látky, které mohou mít nepříznivé účinky na zdraví lidí, zvířat a rostlin. Tím splníte své zákonné povinnosti a přispějete k ochraně životního prostředí.

ⓘ LITHIOVÉ BATERIE A AKUMULÁTORY

Před likvidací lithiových baterií a akumulátorů zalepte póly, aby nedošlo k vnějšímu zkratu. Následkem zkratu může dojít k požáru nebo výbuchu.

ⓘ POPIS VÝROBKU

1. Tlačítko zapnutí/vypnutí
2. Odšroubovatelný kryt bateriového prostoru
3. COB LED
4. LED indikátor
5. Nabíjecí konektor
6. Spotová LED
7. Upevňovací spona včetně magnetu

ⓘ UVEDENÍ DO PROVOZU

Světlo zapněte stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí
1x bodové LED
2x COB LED 100 %
3x Vypnuto

Dlouhé stisknutí (cca 2 s): COB-LED 50 %

Varování před nízkou kapacitou baterie:
Po dosažení varovné hranice LED 3x zabliká. Pokud se svítidlo poté vypne, ale nenabije, blikání se po zapnutí lampy opakuje. Okamžitě nabijte baterii.

LED indikátor:

- Nízká kapacita baterie: Indikátor LED svítí červeně
- Velmi nízká kapacita baterie: LED indikátor bliká červeně

Režim nabíjení:

- Proces nabíjení: LED indikátor svítí červeně
- Plně nabito: LED indikátor svítí zeleně

Současné svícení a nabíjení není možné a není povoleno.

ⓘ VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI

Informace obsažené v tomto návodu k obsluze mohou být bez předchozího upozornění změněny. Nepřebíráme žádnou odpovědnost za přímé, nepřímé,

náhodné nebo jiné škody nebo následné škody, které vzniknou neodborným zacházením/nesprávným použitím nebo nedodržením informací uvedených v tomto návodu k použití.

CE Výrobek splňuje požadavky směrnic EU.

Technické změny vyhrazeny. Za tiskové chyby neručíme.

DK

SIKKERHEDSTEGNFORKLARING

Vær opmærksom på følgende tegn og ord, der anvendes på betjeningsvejledningen, på produktet og på emballagen:

ⓘ = **Information** | Nyttig information til produktet
⊘ = **Henvisning** | Denne oplysning advarer mod alle typer mulige skader
⚠ = **Bemærk** | Pas på – Faren kan medføre personskader
▲ = **Advarsel** | Advarsel - fare! Kan medføre alvorlige kvæstelser eller livsfare

GENERELT

Denne betjeningsvejledning indeholder vigtige informationer til brug og ibrugtagning af dette produkt, nedenstående kun betegnet som lampe eller produkt. Læs hele brugsanvisning omhyggeligt igennem inden produktet tages i brug. Opbevar brugsanvisningen til senere brug eller til evt. senere brugere. Overholdes denne brugsanvisning og sikkerhedsanvisningerne ikke, kan der opstå skader på produktet og risiko (personskade) for brugeren og andre personer. Brugsanvisningen baserer på gældende standarder og regler i den Europæiske Union. Følg også de landespecifikke love og regler i brugslandet.

FORMÅLSMÆSSIG BRUG

Produktet fungerer som en mobil lyskilde og er ikke beregnet til brug i andre applikationer. Produktet er ikke beregnet til belysning af rum i husholdninger og kun til anvendelse som beskrevet i brugsvejledningen. Anvendelser, der afviger fra denne information, gælder som ikke-formålsmæssige og kan medføre materielle skader eller personskader. Vi hæfter ikke for skader, der er opstået pga. forkert eller ikke-formålsmæssig brug.

Kontroller, at produktet er komplet og ikke er beskadiget, inden det tages i brug. Tag ikke apparatet i brug ved skader på hus, stik eller kabler. Kontakt en autoriseret forhandler eller se producentens serviceadresse.

▲ GENERELLE SIKKERHEDSHENVISNINGER

Dette produkt må anvendes af børn under 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og manglende viden, såfremt de er undervist i produktets sikre brug og kender risiciene. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og vedligehold må ikke udføres af børn uden opsyn.

Opbevar produkt og emballage utilgængeligt for børn. Produktet er ikke legetøj. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet eller emballagen.

Undgå øjenskader - Se aldrig direkte ind i lysstrålen og lys ikke andre personer i ansigtet. Hvis det sker for længe, kan der pga. andelen af blåt lys opstå en fare for nethinden.

Må aldrig bruges i eksplosionsfarlige omgivelser, hvor der befinder sig brændbare væsker, støv eller gasser.

Produktet må aldrig dykkes ned i vand eller

andre væsker.

Tilslutningsledningen må ikke knækkes, spændes eller komme i kontakt med skarpe genstande, kemikalier eller opløsningsmidler.

Alle belyste genstande skal have mindst 10 cm afstand til lampen.

Produktet må udelukkende anvendes med det tilbehør der er indeholdt i leverancen.

Produktet må kun opbevares i lukkede, tørre og rummelige lokaler.

▲ FARE FOR BRAND OG EKSPLOSION

Må ikke anvendes i emballagen.

Produktet må ikke overdækkes - brandfare.

Produktet må aldrig udsættes for ekstreme belastninger, som f.eks. Solstråler, ekstrem varme, kulde, brand etc.

Må ikke anvendes i regnvejr eller i vådrum.

⊘ GENERELLE ANVISNINGER

- Undgå at kaste eller tabe produktet, da det kan blive beskadiget.
- LED-afdækningen kan ikke udskiftes. Er afdækningen beskadiget, skal produktet kasseres.
- LED-lyskilden kan ikke udskiftes. Når lyskilden ikke længere virker, skal hele lampen udskiftes.

- Produktet må ikke ændres!
- Reparationer må kun udføres af kvalificerede specialister.
- Når produktets strømforsyning skal afbryde, må der kun trækkes i stikket eller stikhuset, aldrig i kablet.
- Oplysninger om lampen, strømadapteren og netspænding på stikdåsen skal stemme overens med typeskiltet.
- Lampen må ikke lægges på siden af lyskilden.

⊘ GENOPLADELIGT BATTERI

- Produktet indeholder et udskifteligt batteri. Oplad batteriet straks, når det er tomt.
- Efter fuldstændig opladning adskilles det fra opladningen.
- For at forlænge levetiden bør dit batteri som minimum oplades hver 3. måned.
- Batteriet må aldrig åbnes, klemmes, opvarmes eller udsættes for ild. Må ikke kastes i ild. Der er risiko for kortslutning. Ved åbent batteri bortfalder enhver garanti
- Udløbet batterivæske kan forårsage ætsninger ved kontakt med kropsdele. Ved kontakt skal det pågældende sted straks skylles med rent vand, og der søges omgående læge. I tilfælde af lækage af energikilden skal væsken fjernes med beskyttelseshandsker og en tør klud
- Tilslutningsklemmer og batterier må ikke kortsluttes.

⊘ PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

- Hvis produktet ikke er i brug, skal batteripakken oplades inden opbevaring.
- Rengøring må kun foretages med en let fugtig klud, som efterfølgende tørres godt af.
- Brug ingen skure- eller opløsningsmiddel til rengøring.
- Lad produktet køle helt af inden rengøringen.
- Sørg for at der ikke trænger væsker ind i husets indre.
- Brug ingen hårde børster eller skarpe genstande til rengøring.

⊘ MILJØOPLYSNINGER | BORTSKAFFELSE

Emballagen består af miljøvenlige materialer, som skal bortskaffes sorteret via lokale genbrugsstationer.

Se den relevante mærkning på emballagen (plast/papir/pap/kompositmateriale/etc.).

Bortskaf det udtjente produkt iht. lovens regler. Mærkningen „affaldsbeholder“ angiver, at elektriske apparater ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Brug retur- og indsamlingssystemer i din kommune/by, aflever det på et særligt bortskaffelsessted for gammel elektronik eller kontakt

den forhandler, hvor produktet blev købt.

Brugte batterier og akkumulatorer, som ikke er indkapslet i apparater eller let kan fjernes, samt lysmedier, som kan fjernes uden at blive ødelagt, skal bortskaffes separat.

Forhandlere af elektriske og elektroniske apparater (salgsareal på mindst 400 m²) samt forhandlere af fødevarer (salgsareal på mindst 800 m²), der flere gange om året eller permanent tilbyder og leverer elektriske apparater, er forpligtet til at tage det gamle apparat tilbage uden beregning ved køb af et nyt apparat. De er ligeledes forpligtet til at tage imod små apparater (op til 3 pr. kalenderår) med en ydre dimension på højst 25 cm, uanset om der købes et nyt apparat.

Slet alle personlige data inden returnering eller bortskaffelse.

Batterier og akkumulatorer i elektriske apparater skal bortskaffes separat i henhold til lokale love eller krav via de tilgængelige indsamlingsfaciliteter uden beregning (direktiv 2006/66/EF + ændringer). Mærkningen „affaldsbeholder“ angiver, at batterier og akkumulatorer ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Bortskaf gamle batterier og akkumulatorer i afladet tilstand.

Ved forkert bortskaffelse kan giftige indholdsstoffer trænge ud i miljøet, som har sundhedsfarlige virkninger for mennesker, dyr og planter. På denne måde overholder du loven og yder et bidrag til beskyttelse af miljøet.

ⓘ LITHIUMHOLDIGE BATTERIER OG AKKUMULATORER

Inden bortskaffelse af lithiumholdige batterier og genopladelige batterier skal polerne tapes til for at undgå kortslutning. En kortslutning kan forårsage brand eller eksplosion.

ⓘ PRODUKTBESKRIVELSE

1. Tænd/sluk-knap
2. Skruelåg til batterirum
3. COB-LED
4. LED-display
5. Opladningsstik
6. Spot-LED
7. Holdeklips inkl. magnet

ⓘ TILSLUTNING

Tænd for projektøren ved at trykke på tænd-/sluk-knappen
1x spot-LED
2x COB-LED 100 %
3x slukket

Langt tryk (ca. 2 sek.): COB-LED 50 %

Advarsel om lav batterikapacitet:
Når advarselstærsklen er nået, blinker LED’en 3 gange. Hvis lampen derefter slukkes, men ikke oplades, gentages blinket, når lampen tændes. Oplad batteriet med det samme.

LED-indikator:

- Lav batterikapacitet: Indikator-LED lyser rødt
- Meget lav batterikapacitet: LED-indikatoren blinker rødt

Opladningsfunktion:

- Opladning: LED-indikatoren lyser rødt
- Fuldt opladet: LED-indikatoren lyser grønt

Det er ikke muligt og ikke tilladt at lyse og oplade samtidigt.

ⓘ ANSVARSFRASKRIVELSE

Oplysningerne i denne brugsanvisning kan ændres uden forudgående varsel. Vi hæfter ikke for direkte, indirekte, tilfældige eller andre skader eller følgeskader, der er opstået pga. ukorrekt håndtering/forkert brug eller manglende overholdelse af de informationer, som denne brugsanvisning indeholder.

CE Produktet overholder kravene i EU-direktiverne.

Der tages forbehold for tekniske ændringer. Vi hæfter ikke for trykfejl.

HR

SIGURNOSNA OBAVIJEST

Obratite pozornost na sljedeće simbole i riječi korištene u uputama za uporabu, na proizvodu i na ambalaži:

ⓘ = **Informacija** | Korisne dodatne informacije o proizvodu
⊘ = **Napomena** | Ova napomena upozorava na sve vrste mogućih šteta
⚠ = **Oprez** | Oprez – Opasnost može izazvati ozljede
▲ = **Upozorenje** | Oprez – Opasnost! Može dovesti do teških ozljeda ili smrti.

OPĆENITO

Ove upute za uporabu sadrže važne informacije o korištenju i puštanju u rad ovog proizvoda, u daljnjem tekstu naveden samo kao svjetiljka odn. proizvod. Prije stavljanja proizvoda u rad pažljivo pročitajte kompletne upute za uporabu. Upute za uporabu sačuvajte za kasniju uporabu ili za kasnijeg vlasnika. U slučaju nepridržavanja uputa za uporabu i sigurnosnih napomena mogu nastati oštećenja na proizvodu i opasnosti (ozljede) za korisnika i druge osobe. Upute za uporabu

odnose se na važeće norme i propise Europske unije. Osim toga, trebate se pridržavati i lokalnih zakona i smjernica koji vrijede u zemlji uporabe.

NAMJENSKA UPORABA

Das Produkt dient als mobile Lichtquelle und ist nicht zur Verwendung in anderen Anwendungen Proizvod služi kao prijenosni izvor svjetla i nije namijenjen za druge uporabe. Proizvod nije prikladan za osvjetljenje u kućanstvu, već samo za uporabu kako je opisana u uputama za uporabu. Svaka druga uporaba koja nije navedena u ovim uputama smatra se nenamjenskom i može izazvati materijalne štete i ozljeđivanje osoba. Ne preuzimamo odgovornost za štete nastale pogrešnom, tj. nenamjenskom uporabom.

Prije uporabe provjerite je li proizvod potpun te ima li oštećenja. U slučaju oštećenja na kućištu, utikaču ili kabelu nemojte stavljati proizvod u rad. Za to se obratite ovlaštenoj specijaliziranoj trgovini ili na adresu servisa proizvođača.

▲ OPĆE SIGURNOSNE UPUTE

Djeca od 8 godina i osobe s ograničenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, odnosno osobe s nedostatkom iskustva i znanja mogu upotrebljavati ovaj uređaj, ako su poučene o njegovoj sigurnoj uporabi i upoznate su s opasnostima. Djeca se ne smiju igrati ovim proizvodom. Djeca ne smiju čistiti ili održavati proizvod bez nadzora.

Držite proizvod i njegovu ambalažu dalje od djece. Proizvod nije igračka. Djeca bi trebala biti pod nadzorom kako se ne bi mogla igrati proizvodom, tj. ambalažom.

Izbjegavajte ozljede očiju. Nikada ne gledajte izravno u snop svjetlosti niti ne svijetlite drugim osobama u lice. Ako dugo svijetlite, zbog udjela plave svjetlosti može doći do oštećenja mrežnice.

Proizvod nikada ne upotrebljavajte u okruženju u kojem postoji opasnost od eksplozija, u kojem se nalaze zapaljive tekućine, prašina ili plinovi.

Proizvod nemojte nikada uranjati u vodu ili druge tekućine.

Priključni vod nemojte prelamati, zatezati ili dovoditi u dodir s oštrim predmetima, kemikalijama ili otapalima.

Svi osvijetljeni predmeti moraju biti udaljeni najmanje 10 cm od svjetiljke.

Proizvod upotrebljavajte samo s isporučenim priborom.

Proizvod se smije puniti samo u zatvorenim, suhim prostorijama s dovoljno mjesta.

▲ OPASNOST OD POŽARA I EKSPLOZIJA

Ne upotrebljavajte proizvod u ambalaži.

Ne prekrivajte proizvod – Opasnost od požara.

Proizvod nikada ne izlažite ekstremnim uvjetima kao što su sunčevo zračenje, ekstremna toplina, hladnoća, vatra, itd.

Proizvod ne upotrebljavajte na kiši ili u vlažnim prostorijama.

⊘ OPĆE NAPOMENE

- Ne bacajte i ne ispuštajte proizvod, jer bi se u suprotnom mogao oštetiti.
- LED poklopac ne može se mijenjati. U slučaju oštećenog poklopca proizvod treba zbrinuti.
- Izvor LED svjetlosti ne može se mijenjati. Kada završi životni vijek izvora LED svjetlosti, treba zamijeniti cijelu svjetiljku.
- Ne preinačujte proizvod.
- Popravke smije obavljati samo kvalificirano osoblje.
- Uređaj odvojite od napajanja strujom isključivo povlačenjem utikača ili kućišta s utikačem; nikada ne povlačite kabel.
- Podaci za svjetiljku i mrežni adapter te mrežni napon na utičnici moraju odgovarati informacijama s natpisne pločice.
- Svjetiljka se ne smije postavljati sa strane izvora svjetlosti.

⊘ PUNJIVI PAKET BATERIJA

- Proizvod sadrži zamjenjivu bateriju; odmah je napunite kada se baterija isprazni.
- Nakon potpunog punjenja, odvojite proizvod od izvora punjenja.
- Punite punjivu bateriju barem svaka 3 mjeseca kako biste održali njezin vijek trajanja.
- Nikada ne pokušavajte otvoriti, gnječiti, zagrijati ili zapaliti bateriju. Ne bacajte proizvod u vatru. Postoji rizik od kratkog spoja. Ako se punjiva baterija otvori, svaki jamstveni zahtjev gubi valjanost - tekućina iz punjive baterije koja curi može uzrokovati kemijske opekline ako dođe u kontakt s dijelovima tijela. U slučaju dodira pogođena mjesta odmah isperite svježom vodom i odmah stupite u kontakt s liječnikom. U slučaju curenja iz izvora napajanja, uklonite tekućinu zaštitnim rukavicama i suhom krpom - nemojte izravno spajati priključne stezaljke i baterije.

⊘ NJEGA I ODRŽAVANJE

- Kada se proizvod ne koristi, napunite paket punjivih baterija prije skladištenja kako.
- Čistite samo blago vlažnom krpom, a zatim temeljito osušite.
- Ne koristite abrazivna sredstva ili otapala za čišćenje.
- Prije čišćenja ostavite proizvod da se potpuno ohladi.
- Pazite na to da u kućište ne prodru tekućine.
- Za čišćenje nemojte upotrebljavati tvrde četke ili oštre predmete.

⊘ INFORMACIJE O OKOLIŠU | ZBRINJAVANJE

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala; zbrinite je zasebno u lokalnim centrima za recikliranje.

Obratite pozornost na odgovarajuće označavanje ambalaže (plastika/papir/karton/kompoziti/itd.).

Zbrinite neupotrebljivi proizvod u skladu sa zakonskim odredbama. Oznaka „kanta za smeće“ označava da se električni uređaji ne smiju odlagati s uobičajenim kućnim otpadom. Koristite sustave za povrat i prikupljanje koji su dostupni u vašoj općini/gradu, predajte ga na posebnom odlagalištu otpada za stare uređaje ili se obratite prodavaču gdje ste kupili proizvod.

Rabljene baterije i akumulatori koji nisu zatvoreni u starim uređajima ili se mogu lako ukloniti, kao i lampe koje se mogu ukloniti bez uništavanja, moraju se zbrinuti zasebno.

Distributeri električne i elektroničke opreme (prodajna površina min. 400 m²) i distributeri hrane (prodajna površina min. 800 m²) koji nude i isporučuju električnu opremu više puta godišnje ili trajno dužni su besplatno preuzeti staru opremu prilikom kupnje nove opreme. Također su obvezni preuzeti natrag male uređaje (do 3 po kalendarskoj godini) čije vanjske dimenzije nisu veće od 25 cm, bez obzira na to je li kupljen novi uređaj.

Izbrišite sve osobne podatke prije vraćanja ili zbrinjavanja.

Baterije i akumulatori koji se nalaze u električnim uređajima moraju se zbrinuti zasebno i besplatno putem predviđenih sabirnih centara u skladu s lokalnim zakonima ili zahtjevima (Direktiva 2006/66/EZ + izmjene i dopune). Oznaka „kanta za smeće“ označava da se baterije i punjive baterije ne smiju zbrinuti s uobičajenim kućnim otpadom. Stare baterije i akumulatore zbrinite u ispražnjenom stanju.

U slučaju nestručnog zbrinjavanja u okoliš mogu dospjeti otrovni sastojci koji mogu imati štetne učinke na ljude, životinje i biljke. Time ćete ispuniti svoje zakonske obveze i dati svoj doprinos zaštiti okoliša.

ⓘ BATERIJE I AKUMULATORI KOJI SADRŽE LITIJ

Prije odlaganja baterija i punjivih baterija koje sadrže litij, pokrijte terminale kako biste spriječili vanjske kratke spojeve. Kratki spoj može uzrokovati požar ili eksploziju.

ⓘ OPIS PROIZVODA

1. Tipka za uključivanje/isključivanje
2. Odvrtiva poklopac pretinca za baterije
3. COB LED
4. LED indikator
5. Priključak za punjenje
6. LED žarulja
7. Držač uključujući magnet

ⓘ POSTUPAK UKLJUČIVANJA

Uključite svjetlo pritiskom na gumb za uključivanje/isključivanje
1x spot LED
2x COB LED 100%
3x Isključeno

Dugo pritiskanje (otprilike 2 s): COB LED 50%

Upozorenje o niskoj razini napunjenosti baterije:
Kada se dostigne prag upozorenja, LED dioda treperi 3x. Ako se svjetlo tada isključi, a baterija nije napunjena, treperenje će se ponoviti nakon ponovnog uključivanja svjetla. Odmah napunite bateriju.

LED indikator:

- Niska razina napunjenosti baterije: indikator LED svijetli crveno
- Vrlo niska razina napunjenosti baterije: indikator LED treperi crveno

Način punjenja:

- Punjenje: indikator LED svijetli crveno
- Potpuno napunjeno: indikator LED svijetli zeleno

Istovremeno uključivanje svjetla i punjenje nije moguće i nije dopušteno.

ⓘ OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI

Informacije sadržane u ovom priručniku podliježu promjenama bez prethodne najave. Ne preuzimamo odgovornost za izravne, neizravne, slučajne ili bilo kakve druge štete ili posljedične štete nastale zbog nestručnog rukovanja ili nepoštovanja informacija sadržanih u ovim uputama za uporabu.

CE Proizvod odgovara zahtjevima EU direktiva.

Pridržavamo pravo na tehničke izmjene. Ne preuzimamo odgovornost za tiskarske pogreške.

HU

BIZTONSÁG - TUDNIVALÓK MAGYARÁZATA

Kérjük, vegye figyelembe a következő jeleket és szavakat, amelyek a használati utasításban, a terméken és a csomagoláson szerepelnek:

ⓘ = **Információ** | Hasznos kiegészítő információk a termékhezt
⊘ = **Tudnivaló** | Ez a megjegyzés minden fajta lehetséges károsodásra figyelmez tet
⚠ = **Vigyázat** | Figyelem - A veszélyeztetés sérülésekhez vezethet
▲ = **Figyelmeztetés** | Figyelem – Veszély! Súlyos testi sérüléssel járó vagy halálos kimenetelű balesetet eredményezhet

ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

Jelen kezelési útmutató fontos tudnivalókat tartalmaz a termék - a továbbiakban: lámpa, ill. termék - használatával és üzembe helyezésével kapcsolatosan. A termék üzembe helyezése előtt olvassa végig gondosan a teljes kezelési útmutatót. A kezelési útmutatót a későbbi használathoz vagy a későbbi tulajdonos számára őrizze meg. A kezelési útmutató és a biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyása esetén a termék károsodhat, valamint a kezelő és más személyek veszélybe kerülhetnek (megsérülhetnek). A kezelési útmutató az Európai Unió érvényes szabványaira és rendelkezéseire hivatkozik. Ezen kívül vegye figyelembe az adott országra vonatkozó törvényeket és irányelveket is.

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A termék mobil fényforrásként szolgál, és nem alkalmas egyéb célból történő használatra. A termék nem alkalmas háztartási helyiségek megvilágítására, és csak a használati utasításban leírtak szerint használható. Az ezen információkon kívüli felhasználás nem minősül rendeltetésszerűnek, anyagi kárt vagy személyi sérülést okozhat. Nem vállalunk felelősséget a helytelen, ill. nem rendeltetésszerű használat miatti károkért.

A termék üzembe helyezése előtt ellenőrizze, hogy nem hiányzik-e valami, és nincs-e sérülés rajta. Ne helyezze üzembe a terméket, ha megsérült a ház, a dugasz vagy a kábel. Ilyenkor forduljon az illetékes szakkereskedéshez, vagy a megadott gyártói szervizhez.

▲ ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

Ezt a terméket 8 évnél idősebb gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékszervi, vagy mentális képességekkel rendelkező, vagy

kellő tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek is használhatják, ha a termék biztonságos használatára vonatkozóan oktatást kaptak és ismerik a veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. Felügyelet nélkül gyermekek nem végezhetik a termék tisztítását és ápolását.

A gyermekeket tartsa távol a terméktől és annak csomagolásától. A termék nem játékszer. A gyermekekre figyelni kell, hogy ne játsszanak a termékkel, ill. a csomagolással.

Szemsérülések elkerülése - soha ne nézzen közvetlenül a fénysugárba és ne világítson mások arcába. Ha ez túl hosszan történik, akkor a kék fény miatt retinakárosodás léphet fel.

Soha ne használja robbanásveszélyes környezetben, ahol gyúlékony folyadékok, porok vagy gázok vannak.

Sose merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba.

Ne törje meg és ne feszítse meg a csatlakozókábelt, és az ne érintkezzen éles tárgyakkal, vegyszerekkel vagy oldószerekkel.

Minden megvilágított tárgy legalább 10 cm távolságban legyen a lámpától.

A terméket kizárólag a csomagban lévő tartozékokkal használja.

A terméket csak zárt, száraz és tágas helyiségekben szabad tölteni.

▲ TŰZ ÉS ROBBANÁS VESZÉLYE

Ne használja a csomagolásban.

Ne takarja le a terméket - Tűzveszély.

A terméket soha ne tegye ki szélsőséges terhelésnek, pl. napsugárzásnak, szélsőséges melegnek, hidegnek, tűznek stb.

Ne használja esőben vagy nedves helyiségekben.

⊘ ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

- Ne dobálja vagy ejtse le, mert a termék megsérülhet.
- A LED burkolat nem cserélhető. Ha a burkolat megsérül, akkor a terméket ártalmatlanítani kell.
- A LED fényforrás nem cserélhető. A LED élettartamának végén a teljes lámpát ki kell cserélni.
- A terméket nem szabad átalakítani.
- A javításokat csak képzett szakemberek végezhetik.
- Csak a csatlakozódugó vagy a csatlakozódugó-ház kihúzásával válassza le a készüléket az áramforrásból, soha ne a kábelnél fogva.

- A lámpa és a tápegység értékeinek, valamint a csatlakozóaljzat hálózati feszültségének meg kell egyeznie a típustáblán megadott értékekkel.
- A lámpát tilos a fényforrás felőli oldalával lerakni.

⊘ ÚJRATÖLTHETŐ AKKUMULÁTORCSOMAG

- A termék cserélhető akkumulátorcsomagot tartalmaz; ha az akkumulátor lemerült, azonnal töltse fel.
- Ha az teljesen feltöltött, vegye le a töltőről.
- Az akkumulátor élettartamának megőrzése érdekében legalább 3 havonta töltse fel az akkumulátort.
- Soha ne próbálja meg kinyitni, összenyomni, felmelegíteni vagy meggyújtani az elemet/akkumulátort. Ne dobja a tűzbe. Fennáll a rövidzárlat veszélye. Ha az akkumulátort felnyitják, mindennemű garanciális igény érvényét veszti.
- A kiszivárgó elem-/akkumulátorfolyadék érintése marási sérüléseket okozhat. Érintés esetén azonnal öblítse le az érintett testrészeket bő vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz. Az energiaforrás szivárgása esetén távolítsa el a folyadékot védőkesztyűvel és száraz ruhával.
- A csatlakozó kapcsokat és az elemeket tilos rövidre zárni!

⊘ ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Ha a terméket nem használja, töltse fel az akkumulátort, mielőtt tárolja.
- A tisztítási munkákat csak enyhén nedves ruhával végezze, majd törölje szárazra a terméket.
- A tisztításhoz ne használjon súrolószert vagy oldószert.
- A tisztítás előtt hagyja teljesen kihűlni a terméket.
- Ügyeljen arra, hogy semmilyen folyadék ne jusson a házba.
- Ne használjon kemény kefét vagy éles tárgyakat a tisztításhoz.

⊘ KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK | ÁRTALMATLANÍTÁS

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült; ezeket a helyi újrahasznosító központokban külön kell elhelyezni.

Tartsa be a megfelelő csomagolási címkézést (műanyag/papír/papír/karton/kompozit anyagok/stb.).

A használhatatlanná vált terméket a jogszabályi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. A „hulladékgyűjtő“ felirat azt jelzi, hogy az elektromos készülékeket nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kidobni. Használja az Ön településén/városában működő visszavételi és begyűjtési rendszert, adja le a készüléket egy speciális, régi készülékek ártalmatlanítására szolgáló központban, vagy vegye fel a kapcsolatot azzal a kiskereskedővel, akitől a terméket vásárolta.

A régi készülékek által nem zárt vagy könnyen eltávolítható használt elemeket és akkumulátorokat, valamint a tönkretétel nélkül eltávolítható lámpákat külön kell ártalmatlanítani.

Azok az elektromos és elektronikai készülékek forgalmazói (értékesítési terület min. 400m²) és élelmiszerforgalmazók (értékesítési terület min. 800m²), akik évente többször vagy állandó jelleggel kínálnak és szolgáltatnak elektromos készülékeket, kötelesek a régi készüléket új készülék vásárlásakor ingyenesen visszavenni. Kötelesek visszavenni a 25 cm-nél nem nagyobb külső méretekkel rendelkező kisgépeket is (naptári évenként legfeljebb 3 darabot), függetlenül attól, hogy új készüléket vásárolnak-e.

Töröljön minden személyes adatot a visszaszolgáltatás vagy megsemmisítés előtt.

Az elektromos készülékekben található elemeket és akkumulátorokat a helyi jogszabályoknak vagy követelményeknek megfelelően (2006/66/EK irányelv + módosítások) elkülönítve és ingyenesen kell ártalmatlanítani a rendelkezésre álló gyűjtőhelyeken keresztül.. A „hulladékgyűjtő“ felirat azt jelzi, hogy az elemeket és az újratölthető elemeket nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A használt elemeket és akkumulátorokat lemerült állapotban ártalmatlanítsa.

Szakszerűtlen ártalmatlanítás esetén mérgező összetevők kerülhetnek a környezetbe, amelyeknek egészségkárosító hatásuk van az emberekre, állatokra és növényekre. Ezzel teljesíti jogszabályi kötelezettségét, és hozzájárul a környezet védelméhez.

ⓘ LÍTIUMTARTALMÚ ELEMEK ÉS AKKUMULÁTOROK

A lítiumtartalmú elemek és akkumulátorok esetében a külső rövidzárlatok elkerülése érdekében az ártalmatlanítás előtt ragassza le a csatlakozókat. A rövidzárlat tüzet vagy robbanást okozhat.

ⓘ TERMÉKLEÍRÁS

1. Be-/kikapcsoló gomb
2. Lecsavarható elemtartó fedél
3. COB-LED
4. LED-kijelző
5. Töltőcsatlakozó
6. Spot-LED
7. Rögzítőkapocs mágnessel

ⓘ ÜZEMBE HELYEZÉS

A lámpát a be-/kikapcsoló gomb megnyomásával kapcsolja be
1x spot LED
2x COB-LED 100%

3x Ki

Hosszú nyomás (kb. 2 másodperc): COB-LED 50%

Figyelmeztetés alacsony akkumulátor-kapacitás esetén:
Ha az akkumulátor töltöttségi szintje eléri a figyelmeztető küszöbértéket, a LED 3x villog. Ha a lámpát ezután kikapcsolják, de nem töltik fel, a villogás a lámpa bekapcsolása után megismétlődik. Akkumulátort azonnal töltsön fel.

LED-kijelző:

- Alacsony akkumulátor kapacitás: A kijelző LED pirosan világít
- Nagyon alacsony akkumulátor kapacitás: a kijelző LED pirosan villog

Töltési mód:

- Töltés folyamatban: a kijelző LED pirosan világít
- Teljesen feltöltve: a kijelző LED zölden világít

A világítás és a töltés egyidejűleg nem lehetséges és nem megengedett.

ⓘ FELELŐSSÉG KIZÁRÁSA

A jelen kezelési útmutatóban található információk előzetes bejelentés nélkül módosulhatnak. A szakszerűtlen kezelés/helytelen használat, vagy a jelen kezelési útmutatóban lévő információk figyelmen kívül hagyása következtében fellépő közvetlen, közvetett, véletlen vagy egyéb károkra és járulékos károkra vonatkozóan semmiféle felelősséget nem vállalunk.

CE A termék megfelel az EU irányelvek követelményeinek.

A műszaki változtatások joga fenntartva. Nyomdai hibákért nem vállalunk felelősséget.

PL

BEZPIECZEŃSTWO – OBJAŚNIENIE INFORMACJI

Należy zwrócić uwagę na następujące symbole i słowa użyte w instrukcji obsługi, na produkcie i opakowaniu:

ⓘ = **Informacja** | Przydatne informacje dodatkowe o produkcie
⊘ = **Wskazówka** | Ta wskazówka ostrzega przed możliwymi szkodami wszelkiego rodzaju
⚠ = **Ostrożnie** | Uwaga – zagrożenie może prowadzić do obrażeń
▲ = **Ostrzeżenie** | Uwaga – zagrożenie! Możliwość ciężkich obrażeń lub śmierci

INFORMACJE OGÓLNE

Instrukcja obsługi zawiera istotne informacje na temat użytkowania i uruchamiania produktu, zwanego dalej lampą lub produktem. Przed uruchomieniem produktu

należy dokładnie przeczytać całą instrukcję obsługi. Instrukcję obsługi zachować do późniejszego wykorzystania i przekazać kolejnym użytkownikom. Nieprzestrzeganie zapisów instrukcji obsługi i uwag dotyczących bezpieczeństwa może prowadzić do uszkodzenia produktu lub powodować zagrożenia (obrażenia) dla użytkownika i innych osób. Instrukcja obsługi bazuje na obowiązujących normach i regulacjach Unii Europejskiej. Poza granicami należy przestrzegać również przepisów i instrukcji obowiązujących w danym kraju.

UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Produkt jest przenośnym źródłem światła i nie jest przeznaczony do innych zastosowań. Produkt nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń w gospodarstwie domowym. Należy go użytkować wyłącznie zgodnie z opisem w instrukcji obsługi. Używanie do celów innych niż podane w tej informacji uważa się za niezgodne z przeznaczeniem i może spowodować uszkodzenie mienia lub obrażenia ciała. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego użytkowania produktu lub użytkowania produktu niezgodnie z przeznaczeniem.

Przed uruchomieniem produktu sprawdzić jego kompletność i stan. W przypadku uszkodzenia obudowy, wtyczki lub przewodu nie wolno uruchamiać produktu. Zwrócić się do autoryzowanego sklepu lub serwisu producenta.

▲ OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Produkt może być używany przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bez wystarczającego doświadczenia i wiedzy, jeśli zostały one poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania produktu i są świadome zagrożeń. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Dzieci bez nadzoru nie mogą wykonywać czynności z zakresu czyszczenia i pielęgnacji produktu.

Produkt i opakowanie przechowywać poza zasięgiem dzieci. Produkt nie służy do zabawy. Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się produktem ani jego opakowaniem.

Nie ryzykować uszkodzenia wzroku – nigdy nie spoglądać bezpośrednio w wiązkę światła i nie kierować jej w stronę twarzy innych osób. Zbyt długie spoglądanie w źródło światła może spowodować uszkodzenie siatkówki światłem niebieskim.

Nigdy nie używać produktu w środowisku wybuchowym, w którym znajdują się łatwopalne ciecze, pyły lub gazy.

Nigdy nie zanurzać produktu w wodzie ani innych cieczach.

Nie zaginać przewodu przyłączeniowego, zapewnić, aby przewód przyłączeniowy nie był naprężony ani nie stykał się z ostrymi krawędziami, chemikaliami i rozpuszczalnikami.

Wszystkie oświetlane przedmioty muszą znajdować się w odległości przynajmniej 10 cm od lampy.

Produktu używać wyłącznie z akcesoriami stanowiącymi element dostarczonego zestawu.

Produkt należy ładować wyłącznie w zamkniętych, suchych i przestronnych pomieszczeniach.

▲ NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU I WYBUCHU

Nie używać w opakowaniu.

Nie zakrywać produktu – niebezpieczeństwo pożaru.

Nigdy nie narażać produktu na ekstremalne obciążenia jak np. promieniowanie słoneczne, skrajnie wysokie/niskie temperatury, działanie ognia.

Nie używać produktu w deszczu lub wilgotnych pomieszczeniach.

⊘ WSKAZÓWKI OGÓLNE

- Nie rzucać ani nie upuszczać produktu, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.
- Nie ma możliwości wymiany osłony diod LED. W razie uszkodzenia obudowy cały produkt trzeba poddać utylizacji.
- Nie ma możliwości wymiany źródła światła LED. Jeżeli dioda LED się wyczerpie, należy wymienić całą lampę.
- Nie modyfikować produktu.

- Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych specjalistów.
- Odłączać urządzenie od zasilania wyłącznie ciągnąc za wtyk lub obudowę wtyku, nigdy za przewód.
- Parametry lampy, zasilacza oraz napięcia sieciowego w gniazdku elektrycznym muszą być zgodne z danymi na tabliczce znamionowej.
- Lampy nie wolno kłaść na stronę źródła światła.

⊘ ZESTAW AKUMULATORÓW

- Produkt zawiera wymienny zestaw akumulatorów, które należy natychmiast naładować po wyczerpaniu.
- Po całkowitym naładowaniu odłączyć od ładowania.
- Dla zapewnienia odpowiedniej żywotności ładować akumulator przynajmniej raz na 3 miesiące.
- Nigdy nie próbować otwierać, zgniatać, podgrzewać ani podpalać baterii/akumulatora. Nie wrzucać do ognia. Istnieje niebezpieczeństwo zwarcia. W przypadku otwartego akumulatora wygasa wszelka gwarancja
- Wyciekający płyn z baterii/akumulatora może spowodować oparzenia w przypadku kontaktu z częściami ciała. W przypadku kontaktu natychmiast przemyć narażone miejsca czystą wodą i skontaktować się z lekarzem. W przypadku wycieku ze źródła energii, usunąć ciecz przy użyciu rękawic ochronnych i suchej szmatki
- Nie zwierać zacisków przyłączeniowych i baterii.

⊘ PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

- Jeżeli produkt nie będzie używany, to przed rozpoczęciem przechowywania naładować akumulator.
- Do czyszczenia używać tylko lekko zwilżonej szmatki, następnie starannie wytrzeć produkt do sucha.
- Do czyszczenia nie używać środków szorujących ani rozpuszczalników.
- Przed czyszczeniem pozostawić produkt do całkowitego ostygnięcia.
- Uważać, by do obudowy nie dostały się żadne płyny.
- Do czyszczenia nie używać twardych szczotek ani ostrych przedmiotów.

⊘ WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OCHRONY ŚRODOWISKA | UTYLIZACJA

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które należy utylizować w lokalnych punktach recyklingu zgodnie z rodzajem odpadów.

W tym celu należy przestrzegać odpowiednich oznaczeń na opakowaniu (tworzywa sztuczne/papier/tektura/materiały kompozytowe/itp.).

Bezużyteczny produkt zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Oznaczenie „pojemnik na śmieci“ wskazuje, że urządzenia elektryczne nie mogą być wyrzucane wraz z normalnymi odpadami domowymi. Korzystać z systemów

zwrotu i zbiórki w swojej gminie/mieście, oddawać do specjalnego punktu zbiórki zużytego sprzętu lub zwrócić się do sprzedawcy, u którego produkt został zakupiony.

Zużyte baterie i akumulatory, które nie są zamknięte w zużytym sprzęcie lub można je łatwo wyjąć, a także lampy, które można wyjąć bez uszkodzenia, należy utylizować oddzielnie.

Sprzedawcy sprzętu elektrycznego i elektronicznego (powierzchnia sprzedaży min. 400 m²) oraz sprzedawcy artykułów spożywczych (powierzchnia sprzedaży min. 800 m²), którzy kilka razy w roku lub na stałe oferują i dostarczają sprzęt elektryczny, są zobowiązani do bezpłatnego odbioru starego sprzętu przy zakupie nowego urządzenia. Są oni również zobowiązani do przyjmowania małych urządzeń (maksymalnie 3 sztuki w ciągu roku kalendarzowego), których wymiary zewnętrzne nie przekraczają 25 cm, niezależnie od zakupu nowego urządzenia.

Przed zwrotem lub utylizacją należy usunąć wszystkie dane osobowe.

Baterie i akumulatory zawarte w urządzeniach elektrycznych należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami lub wymogami, oddzielając je od urządzeń i bezpłatnie oddając do odpowiednich punktów zbiórki (dyrektywa 2006/66/WE + zmiany). Oznaczenie „pojemnik na śmieci“ wskazuje, że baterie i akumulatory nie mogą być wyrzucane wraz z normalnymi odpadami domowymi. Zużyte baterie i akumulatory należy utylizować w stanie rozładowanym.

W przypadku niewłaściwej utylizacji do środowiska mogą się uwalniać toksyczne składniki, które mają szkodliwy wpływ na ludzi, zwierzęta i rośliny. W ten sposób spełnia się obowiązek ustawowy i przyczynia do ochrony środowiska naturalnego.

ⓘ BATERIE I AKUMULATORY LITOWE

Przed utylizacją baterii i akumulatorów zawierających lit zakleić taśmą bieguny, aby zapobiec zewnętrznemu zwarciu. Zwarcie może spowodować pożar lub wybuch.

ⓘ OPIS PRODUKTU

1. Przycisk włączania/wyłączania
2. Odkręcana pokrywa komory baterii
3. Diody COB LED
4. Wskaźnik LED
5. Gniazdo ładowania
6. Diody LED typu spot
7. Klips mocujący z magnesem

ⓘ URUCHOMIENIE

Włączyć lampę za pomocą przycisku wł./wył.

1x dioda LED typu spot
2x COB-LED 100%
3x Wył.

Długie naciśnięcie (ok. 2 s): COB-LED 50%

Ostrzeżenie o niskim poziomie naładowania akumulatora:
Po osiągnięciu progu ostrzegawczego dioda LED miga 3 razy. Jeśli po tym wyłączy się lampę, ale nie naładuje, miganie powtórzy się po włączeniu lampy. Należy natychmiast naładować akumulator.

Wskaźnik LED:

- Niski poziom naładowania akumulatora: dioda LED świeci się na czerwono
- Bardzo niski poziom naładowania akumulatora: dioda LED miga na czerwono

Tryb ładowania:

- Proces ładowania: dioda LED świeci się na czerwono
- Pełne naładowanie: dioda LED świeci się na zielono

Jednoczesne świecenie i ładowanie nie jest możliwe i niedozwolone.

ⓘ WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi podlegają aktualizacji bez wcześniejszego powiadamiania. Nie ponosimy odpowiedzialności za bezpośrednie, pośrednie, przypadkowe ani inne szkody oraz szkody następcze, będące skutkiem nieprawidłowej obsługi / niewłaściwego użytkowania lub nieprzestrzegania informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

CE produkt spełnia wymogi dyrektyw unijnych.

Zmiany techniczne zastrzeżone. Wyłącza się odpowiedzialność za błędy w druku.

RO

SIGURANȚĂ – EXPLICAREA INSTRUCȚIUNILOR

Vă rugăm să aveți în vedere următoarele simboluri și cuvinte, care sunt utilizate în manual, pe produs și pe ambalaj:

ⓘ = **Informație** | Informații suplimentare utile despre produs
⊘ = **Instrucțiune** | Această instrucțiune avertizează cu privire la eventualele daune de orice fel
⚠ = **Precauție** | Atenție - Pericolul poate duce la vătămări corporale
▲ = **Avertisment** | Atenție - Pericol! Poate duce la vătămări grave sau deces

GENERALITĂȚI

Acest manual de utilizare conține informații importante privind utilizarea și punerea în funcțiune a acestui produs, denumit în continuare numai lampă, respectiv produs. Înainte de punerea în funcțiune a produsului, citiți cu atenție întregul manual de utilizare. Păstrați manualul de utilizare pentru a fi utilizat mai târziu sau pentru deținători ulteriori. Nerespectarea manualului de utilizare și a instrucțiunilor de siguranță poate duce la deteriorarea produsului și la pericole (vătămări) pentru cel care-l folosește și pentru alte persoane. Manualul de utilizare se referă la standardele și normele în vigoare ale Uniunii Europene. În acest scop, vă rugăm să respectați în străinătate și legile și directivele specifice acelei țări.

UTILIZAREA CONFORM DESTINAȚIEI PREVĂZUTE

Produsul folosește ca sursă de lumină mobilă și nu este destinat pentru utilizarea în alte aplicații. Produsul nu este adecvat pentru iluminarea încăperilor interioare din gospodărie și numai pentru utilizarea, așa cum aceasta este descrisă în instrucțiunile de utilizare. O utilizare în afara acestei informații este valabilă ca utilizare neconformă destinației, aceasta poate provoca pagube materiale sau rănirile persoanelor. Nu ne asumăm nicio răspundere pentru daune, care au fost provocate de utilizarea greșită, respectiv neconformă.

Verificați produsul înainte de punerea în funcțiune pentru a vă asigura că este complet și că nu prezintă deteriorări. În caz de deteriorări ale carcasei, ștecărului sau cablului, scoateți produsul din funcțiune. Pentru aceasta, adresați-vă distribuitorului de specialitate autorizat sau la adresa de service a producătorului.

▲ INDICAȚII GENERALE REFERITOARE LA SIGURANȚĂ

Acest produs poate fi utilizat de copii începând cu 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale și psihice limitate sau cu lipsă a experienței și cunoștințelor dacă ele au fost instruite în legătură cu utilizarea în condiții de siguranță a produsului și cunosc pericolele. Copiii nu au voie să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea

nu trebuie realizate de copii fără a fi supravegheați.

Păstrați copiii la distanță de produs și de ambalaj. Produsul nu este o jucărie. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că aceștia nu se joacă cu produsul, respectiv cu ambalajul.

Evitați vătămarea ochilor – nu priviți niciodată direct în raza de lumină și nu îndreptați lumina spre fața altor persoane. Dacă acest fapt se întâmplă pe perioadă prea lungă, componentele luminii albastre pot pune în pericol retina.

Nu utilizați niciodată în mediu cu potențial exploziv, în care se află lichide, pulberi sau gaze inflamabile.

Nu imersați produsul în apă sau alte lichide.

Nu îndoiți, nu tensionați sau nu aduceți în contact cu obiecte ascuțite, substanțe chimice sau solvenți cablul de conexiune.

Toate obiectele iluminate trebuie să fie la cel puțin 10 cm distanță de lampă.

Utilizați produsul numai cu accesoriile cuprinse în setul de livrare.

• Este permisă încărcarea produsului doar în încăperi închise, uscate și spațioase.

▲ PERICOL DE INCENDIU ȘI EXPLOZIE

Nu utilizați în ambalaj

Nu acoperiți produsul - Pericol de incendiu.

Nu expuneți produsul niciodată solicitărilor extreme, cum ar fi de ex. razele soarelui, căldură extremă, frig, foc etc.

Nu utilizați în ploaie sau încăperi umede.

⊘ INDICAȚII GENERALE

- Nu aruncați și nu lăsați să cadă produsul, în caz contrar, acesta se poate deteriora.
- Capacul LED-ului nu este interschimbabil. În cazul în care capacul este deteriorat, produsul trebuie eliminat.
- Sursa de lumină a LED-ului nu este interschimbabilă. Atunci când durata de viață a LED-ului se încheie, trebuie înlocuită întreaga lampă.
- Nu modificați produsul.
- Reparațiile pot fi efectuate numai de către specialiști calificați.
- Separarea aparatului de la alimentarea cu energie electrică numai prin tragerea ștecărului sau carcasei ștecărului, niciodată de cablu.
- Datele cu privire la becuri și adaptorul de rețea, precum și tensiunea de rețea de la priză trebuie să corespundă cu cele de pe plăcuța de tip.
- Nu este permisă așezarea lămpii pe partea sursei de lumină.

⊘ PACHET DE ACUMULATORI REÎNCĂRCABIL

- Produsul conține un pachet de acumulatori care nu poate fi înlocuit, în cazul acumulatorului gol, reîncărcați-l neîntârziat.

- După încărcarea completă, separați de la încărcare.
- Încărcați acumulatorul dvs. la fiecare 3 luni, pentru a menține durata de viață.
- Nu încercați niciodată să deschideți, să striviți, să încălziți sau să aprindeți o baterie/un acumulator. Nu aruncați în foc. Există pericolul unui scurtcircuit. În cazul în care acumulatorul este desfăcut, orice drept de garanție este anulat
- Scurgerea lichidului din baterie/acumulator poate provoca arsuri în cazul contactului cu părțile corpului. În cazul contactului, clătiți imediat zonele afectate cu apă curată și contactați medicul fără întârziere. În cazul unei scurgeri a sursei de energie, îndepărtați lichidul cu mânuși de protecție și cu o lavetă uscată
- Nu scurtcircuitați bornele de conexiune și bateriile.

⊘ ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

- Când produsul nu este utilizat, încărcați pachetul de acumulatori înainte de depozitare.
- Activitățile de curățare se realizează doar cu o lavetă ușor umedă, apoi se usucă bine prin frecare.
- Pentru curățare, nu utilizați solvenți sau agenți de curățare abrazivi.
- Lăsați produsul să se răcească complet înainte de curățare.
- Asigurați-vă că nu pătrund lichide în carcasă.
- Nu utilizați perii dure sau obiecte ascuțite pentru curățare.

⊘ INSTRUCȚIUNI PRIVIND PROTECȚIA MEDIULUI | ELIMINAREA CA DEȘEU

Ambalajul este fabricat din materiale ecologice, care trebuie eliminate separat la centrele locale de reciclare.

În acest sens, respectați marcajul corespunzător de pe ambalaj (plastic/hârtie/carton/materiale compozite/etc.).

Eliminați produsul inutilizabil conform prevederilor legale. Marcajul „coș de gunoi” indică faptul că aparatele electrice nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Utilizați sistemele de returnare și colectare din localitatea/orașul dvs., depuneți-le la un punct special de colectare a deșeurilor sau contactați comerciantul de la care ați achiziționat produsul.

Bateriile și acumulatorii uzați care nu sunt încorporați în aparate uzate sau care pot fi îndepărtați cu ușurință, precum și lămpile care pot fi îndepărtate fără a fi distruse trebuie eliminate separat.

Distribuitorii de aparate electrice și electronice (suprafața de vânzare min. 400 m²) și distribuitorii de produse alimentare (suprafața de vânzare min. 800 m²) care oferă și pun la dispoziție aparate electrice de mai multe ori pe an sau în mod permanent sunt obligați să preia gratuit aparatele vechi la achiziționarea unui aparat nou. De asemenea, aceștia sunt obligați să preia aparate mici (până la 3 pe an calendaristic) cu dimensiuni exterioare mai mici de 25 cm, indiferent dacă a fost achiziționat un aparat nou.

Ștergeți toate datele cu caracter personal înainte de returnare sau eliminare.

Ștergeți toate datele cu caracter personal înainte de returnare sau eliminare.

Bateriile și acumulatorii conținuți în aparate electrice trebuie eliminați separat de acestea, în conformitate cu legile sau cerințele locale, prin intermediul punctelor de colectare disponibile, fără costuri suplimentare (Directiva 2006/66/CE + modificări). Marcajul „coș de gunoi” indică faptul că bateriile și acumulatorii nu trebuie aruncați împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Aruncați bateriile și acumulatorii uzate în stare descărcată.

În cazul unei eliminări necorespunzătoare, substanțele conținute toxice pot ajunge în mediul înconjurător, care au efecte dăunătoare sănătății asupra oamenilor, animalelor și plantelor. În acest mod, vă îndepliniți obligațiile legale și contribuiți la protecția mediului înconjurător.

ⓘ BATERII ȘI ACUMULATORI CARE CONȚIN LITIU

Înainte de a elimina la deșeuri bateriile și acumulatorii care conțin litiu, izolați polii pentru a evita scurtcircuitarea externă. Un scurtcircuit poate provoca un incendiu sau o explozie.

ⓘ DESCRIEREA PRODUSULUI

1. Buton pornire/oprire
2. Capac detașabil al compartimentului bateriilor
3. LED COB
4. Indicator LED
5. Mufă de încărcare
6. LED spot
7. Clemă de fixare cu magnet inclus

ⓘ PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

Porniți lampa apăsând butonul de pornire/oprire
1x LED spot
2x LED COB 100%
3x Oprit

Apăsare lungă (aprox. 2 s): LED COB 50%

Avertizare privind capacitatea redusă a bateriei:
Când se atinge pragul de avertizare, LED-ul clipește de 3 ori. Dacă lampa este oprită după aceea, dar nu este încărcată, clipirea se repetă după pornirea lămpii. Încărcați imediat bateria.

Indicator LED:

- Capacitate redusă a bateriei: LED-ul indicator luminează roșu

- Capacitate foarte scăzută a bateriei: LED-ul indicator clipește roșu

Mod de încărcare:

- Proces de încărcare: LED-ul indicator se aprinde roșu
- Încărcare completă: LED-ul indicator se aprinde în verde

Nu este posibilă și nu este permisă iluminarea și încărcarea simultană.

ⓘ EXCLUDERI ALE RĂSPUNDERII

Informațiile conținute în aceste instrucțiuni de utilizare pot fi modificate fără notificare prealabilă. Nu ne asumăm răspunderea pentru daune directe, indirecte, incidentale sau altfel de daune ori prejudicii care rezultă în urma utilizării necorespunzătoare/utilizării greșite sau a ignorării informațiilor conținute în acest manual de instrucțiuni.

CE Produsul corespunde cerințelor Directivelor UE.

Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări tehnice. Nu ne asumăm nicio răspundere pentru greșelile de tipar.

SK

BEZPEČNOSŤ – VYSVETLENIE UPOZORNENÍ

Dodržiavajte nasledujúce symboly a slová, ktoré sa používajú v návode na obsluhu, na výrobku a na obale:

ⓘ = **Informácia** | Nützliche Zusatz-Informationen zum Produkt
⊘ = **Upozornenie** | Toto upozornenie varuje pred možnými poškodeniami akéhokoľvek druhu
⚠ = **Opatrne** | Pozor - ohrozenie môže viesť k poraneniam
▲ = **Výstraha** | Pozor – Ohrozenie! Môže viesť k závažných poraneniam alebo smrti

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Tento návod na obsluhu obsahuje dôležité informácie na používanie a uvedenie výrobku do prevádzky, ďalej sa uvádza ako svietidlo, resp. výrobok. Skôr ako začnete výrobok používať, dôkladne si prečítajte kompletný návod na obsluhu Návod na použitie si uchovajte na neskoršie použitie alebo pre následného majiteľa. Pri nedodržaní návodu na použitie a bezpečnostných pokynov môžu vzniknúť poškodenia výrobku a nebezpečenstvá (zranenia) používateľa a iných osôb. Návod na obsluhu sa odvoláva na platné normy a predpisy Európskej únie. V dôsledku toho, prosím, dodržiavajte aj zákony a smernice špecifické pre danú krajinu.

POUŽITIE V SÚLADE S ÚČELOM

Výrobok slúži ako mobilný zdroj svetla a nie je určený na iné použitie. Výrobok nie je vhodný na osvetlenie miestností v domácnosti a je určený len na použitie podľa návodu na obsluhu. Použitie mimo uvedených informácií sa považuje za použitie

v rozpore s určeným účelom a môže spôsobiť vecné škody alebo zranenie osôb. Nepreberáme zodpovednosť za škody, ktoré vzniknú v dôsledku nesprávneho používania, resp. v dôsledku používania, ktoré je v rozpore s určeným účelom.

Pred uvedením do prevádzky skontrolujte, či je výrobok kompletný a nepoškodený. Výrobok nepoužívajte v prípade poškodenia krytu, konektorov alebo kábla. V takom prípade sa obráťte na autorizovaný špecializovaný obchod alebo na servisnú adresu výrobcu.

▲ VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento výrobok môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a poznajú možné nebezpečenstvá. Deti sa nesmú hrať s výrobkom. Čistenie a ošetrovanie nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Udržiavajte deti vždy v dostatočnej vzdialenosti od výrobku a obalu. Výrobok nie je hračka. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa nebudú s výrobkom alebo obalom hrať.

Zabráňte poraneniu očí - nikdy sa nepozerajte priamo do svetelného lúča ani nesvieťte do tváre iným osobám. V prípade

príliš dlhého pôsobenia môžu podiely modrého svetla byť nebezpečné pre sietnicu.

Nikdy nepoužívajte vo výbušnom prostredí, v ktorom sú horľavé kvapaliny, prach alebo plyny.

Výrobok nikdy neponárajte do vody alebo do iných kvapalín.

Pripojovací kábel nezalamujte, nenaťahujte a zabráňte jeho kontaktu s ostrými predmetmi, chemikáliami či rozpúšťadlami.

Všetky osvetľované predmety sa musia nachádzať vo vzdialenosti minimálne 10 cm od svietidla.

Výrobok používajte iba s príslušenstvom, ktoré je súčasťou dodávky.

Výrobok sa smie nabíjať iba v uzavretých, suchých a priestranných miestnostiach.

▲ NEBEZPEČENSTVO POŽIARU A VÝBUCHU

Nepoužívajte v obale.

Výrobok nezakrývajte – hrozí

nebezpečenstvo požiaru.

Výrobok nikdy nevystavujte extrémnej záťaži, ako je napr. slnečné žiarenie, extrémne teplo, chlad, oheň atď.

Nepoužívajte v daždi ani vo vlhkých miestnostiach.

⊘ VŠEOBECNÉ UPOZORNENIA

- Nehádžte ani nenechajte spadnúť, výrobok by sa mohol poškodiť.
- Kryt LED diód sa nedá vymeniť. Ak je kryt poškodený, výrobok musí byť zlikvidovaný.
- LED svetelný zdroj sa nedá vymeniť. Keď životnosť LED svetelného zdroja skončí, je potrebné vymeniť celé svietidlo.
- Výrobok neupravujte!
- Opravy môžu vykonávať len kvalifikovaní odborníci.
- Odpojte zariadenie od napájania iba ťahaním za zástrčku alebo kryt zástrčky, nikdy nie za kábel.
- Údaje pre svietidlo a sieťový diel, ako aj sieťové napätie v zásuvke sa musia zhodovať s typovým štítkom.
- Svietidlo nesmie byť položené na stranu svetelného zdroja.

⊘ NABÍJATEĽNÝ AKU BLOK

- Výrobok obsahuje vymeniteľný aku blok, ktorý je potrebné ihneď nabiť, ak je vybitý.
- Pri úplnom nabití odpojte od nabíjania.
- Akumulátor nabíjajte najmenej raz za 3 mesiace, aby sa zachovala jeho životnosť.
- Nikdy sa nepokúšajte batériu/akumulátor otvoriť, rozdrviť, zahriať alebo zapáliť. Nevhadzujte do ohňa. Hrozí nebezpečenstvo skratu. Pri otvorenej batérii zaniká akákoľvek záruka
- Vytekajúca batéria/batériová tekutina môže pri kontakte s časťami tela spôsobiť popáleniny. V prípade kontaktu zasiahnuté miesta ihneď opláchnite čerstvou vodou a bezodkladne kontaktujte lekára. V prípade vytečenia zdroja energie odstráňte tekutinu pomocou ochranných rukavíc a suchou handričkou
- Nezkratujte pripojovacie svorky a batérie.

⊘ ÚDRŽBA A SERVIS

- W- Ak sa výrobok nepoužíva, pred uskladnením nabite aku blok.
- Čistenie vykonávajte iba pomocou mierne navlhčenej handričky, následne dobre vysušte.
- Na čistenie nepoužívajte abrazívne prostriedky ani rozpúšťadlá.
- Pred čistením nechajte výrobok úplne vychladnúť.
- Dbajte na to, aby sa do krytu nedostali žiadne kvapaliny.
- Na čistenie nepoužívajte tvrdé kefy ani ostré predmety.

⊘ INFORMÁCIE O ŽIVOTNOM PROSTREDÍ | LIKVIDÁCIA

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné triediť a odovzdať do miestnych zberných dvorov.

Pri tom dodržujte príslušné označenie na obale (plasty/papier/lepenka/kompozitné materiály/atď.).

Nepoužiteľný výrobok zlikvidujte v súlade so zákonnými predpismi. Označenie „odpadkový kontajner“ upozorňuje, že elektrické zariadenia sa nesmú likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Používajte systémy spätného odberu a zberu vo vašej obci/meste, odovzdajte ich na špeciálne miesto určené na likvidáciu starých zariadení alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého ste produkt zakúpili.

Staré batérie a akumulátory, ktoré nie sú uzavreté v starých zariadeniach alebo ich možno jednoducho vybrať, ako aj žiarovky, ktoré možno vybrať bez poškodenia, sa musia likvidovať oddelene.

Predajcovia elektrických a elektronických zariadení (predajná plocha min. 400 m²) a predajcovia potravín (predajná plocha min. 800 m²), ktorí niekoľkokrát ročne alebo trvalo ponúkajú a dodávajú elektrické zariadenia, sú povinní pri kúpe nového zariadenia bezplatne prevziať staré zariadenie. Tie sú tiež povinné prijať späť malé spotrebiče (maximálne 3 za kalendárny rok) s vonkajšími rozmermi menej ako 25 cm, bez ohľadu na to, či bol zakúpený nový spotrebič.

Pred vrátením alebo likvidáciou vymažte všetky osobné údaje.

Batérie a akumulátory obsiahnuté v elektrických zariadeniach musia byť v súlade s miestnymi zákonmi alebo požiadavkami oddelené od nich a bezplatne zlikvidované prostredníctvom ponúkaných zberných zariadení (smernica 2006/66/ES + zmeny). Označenie „odpadkový kôš“ upozorňuje, že batérie a akumulátory sa nesmú likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Staré batérie a akumulátory v vybitej stave odovzdajte na likvidáciu.

V prípade nesprávnej likvidácie sa môžu do životného prostredia uvoľniť toxické látky, ktoré môžu mať nepriaznivé účinky na zdravie ľudí, zvierat a rastlín. Tým si plníte svoje právne záväzky a prispievate k ochrane životného prostredia.

ⓘ BATÉRIE A AKUMULÁTORY OBSAHUJÚCE LÍTIUM

Pred likvidáciou batérií a akumulátorov obsahujúcich lítium zalepte póly, aby

nedošlo k vonkajšiemu skratu. Skrat môže viesť k požiaru alebo výbuchu.

ⓘ POPIS VÝROBKU

1. Tlačidlo zapnutia/vypnutia
2. Odskrutkovateľný kryt batériového priestoru
3. COB-LED
4. LED indikátor
5. Nabíjací konektor
6. Spot LED
7. Upevňovacia spona vrátane magnetu

ⓘ UVEDENIE DO PREVÁDZKY

Zapnite svietidlo stlačením tlačidla Zap./Vyp.
1x bodové LED
2x COB-LED 100 %
3x Vypnuté

Dlhé stlačenie (cca 2 s): COB-LED 50 %

Upozornenie na nízku kapacitu batérie:
Keď je dosiahnutá varovná hranica, LED bliká 3x. Ak sa svietidlo potom vypne, ale nenabije, blikanie sa po zapnutí lampy opakuje.Okamžite nabite batériu.

LED indikátor:

- Nízka kapacita batérie: Indikátor LED svieti červeno
- Veľmi nízka kapacita batérie: LED indikátor bliká červenou farbou

Režim nabíjania:

- Nabíjanie: LED indikátor svieti červeno
- Plne nabitá: LED indikátor svieti zeleno

Súčasné svietenie a nabíjanie nie je možné a nie je povolené.

ⓘ VYLÚČENIE ZODPOVEDNOSTI

Informácie obsiahnuté v tomto návode na použitie môžu byť bez predchádzajúceho upozornenia zmenené. Nepreberáme zodpovednosť za priame, nepriame, náhodné alebo iné škody alebo následné škody, ktoré vzniknú neodbornou manipuláciou/nesprávnym použitím alebo nedodržaním informácií uvedených v tomto návode na obsluhu.

CE Výrobok spĺňa požiadavky smerníc EÚ

Technické zmeny vyhradené. Za tlačové chyby neručíme.

SL

VARNOST – RAZLAGA NAPOTKOV

Upoštevajte naslednje znake in besede, ki so uporabljeni v navodilih za uporabo, na izdelku in na embalaži:

ⓘ = **informacije** | Koristne dodatne informacije o izdelku.
⊘ = **napotek** | Ta napotek opozarja pred morebitnimi škodami vseh vrst.
⚠ = **pozor** | Pozor - nevarnost lahko vodi do poškodb.
▲ = **opozorilo** | Pozor – nevarnost! Lahko vodi do hudih poškodb ali smrti.

SPLOŠNO

Ta navodila za uporabo vsebujejo pomembne informacije za uporabo in zagon tega izdelka, v nadaljevanju imenovanega samo svetilka oz. izdelek. Pred začetkom uporabe izdelka pozorno preberite celotna navodila za uporabo. Navodila za uporabo shranite za poznejšo uporabo ali naslednjega lastnika. Pri neupoštevanju navodil za uporabo ter varnostnih napotkov lahko pride do škode na izdelku in nevarnosti (Poškodb) za uporabnika ter druge osebe. Navodila za uporabo se nanašajo na veljavne standarde in predpise Evropske unije. Pri tem tudi v tujini upoštevajte specifične zakone in smernice vsakokratne države.

NAMENSKA UPORABA

Izdelek se uporablja kot mobilni vir svetlobe in ni predviden za drugačno uporabo. Izdelek ni primeren za osvetljavo prostorov v gospodinjstvu. Primeren je samo za uporabo, kot je opisano v teh navodilih za uporabo. Vsakršna koli drugačna uporaba velja kot napačna in lahko vodi do gmotne škode ali telesnih poškodb. Ne prevzemamo nobene odgovornosti za škode, nastale zaradi napačne oz. nenamenske uporabe.

Pred začetkom uporabe preverite, ali je izdelek popoln in ni poškodovan. Pri poškodbah na ohišju, vtiču ali kablu izdelka ne uporabljajte. V tem primeru se obrnite na pooblaščenega prodajalca ali servisni naslov proizvajalca.

▲ SPLOŠNI VARNOSTNI NAPOTKI

Izdelek lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z omejenimi fizičnimi, senzornimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so bili poučeni o varni uporabi izdelka in poznajo

nevarnosti. Otroci se ne smejo igrati z izdelkom. Otroci izdelka ne smejo čistiti in negovati brez nadzora.

Otrokom ne dovolite v bližino izdelka in embalaže. Izdelek ni igrača. Otroke je treba nadzirati, da zagotovite, da se ne igrajo z izdelkom oz. embalažo.

Preprečite poškodbe oči - nikoli ne gledati neposredno v svetlobni žarek ali svetiti drugim osebam v obraz. Če se to dogaja predolgo, lahko zaradi deležev modre svetlobe pride do poškodb mrežnice.

Nikoli uporabljati v okolici, kjer obstaja nevarnost eksplozije, v kateri so gorljive tekočine, prah ali plini.

Izdelka nikoli ne potopite v vodo ali druge tekočine.

Priključnega kabla ne prepogibati, napenjati ali ga dajati v stik z ostrimi predmeti, kemikalijami ali topili.

Vsi osvetljeni predmeti morajo biti od svetilke oddaljeni vsaj 10 cm.

reca ®

22
PAP

FR IT

Séparez les éléments avant de trier
Raccolta differenziata dei rifiuti,
Controlla le linee guida del tuo comune

FR
Cet appareil, ses accessoires et batterie se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN
OU
À DÉPOSER EN DÉCHETERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Kundenservice | Customer service:

Manufacturer
RECA NORM GmbH
Am Wasserturm 4
DE-74635 Kupferzell
www.recanorm.de

Distributor
Kellner & Kunz AG
Boschstraße 37
AT-4600 Wels
www.reca.co.at

MA-0981 200 121 | V0 | 01-2026

Izdelek uporabljajte samo z dodatno opremo, priloženo obsegu dostave.

Izdelek se sme natovoriti samo v zaprtih, suhih in velikih prostorih.

▲ NEVARNOST POŽARA IN EKSPLOZIJE

Ne uporabljati v embalaži.

Izdelka ne prekrivati - nevarnost požara.

Izdelka nikoli ne izpostavljati ekstremnim obremenitvam, kot so npr. sončno sevanje, ekstremna vročina, mraz, ogenj itd.

Ne uporabljati v dežju ali vlažnih prostorih.

⊘ SPLOŠNA NAVODILA

- Izdelka ne metati ali pustiti, da pade na tla, saj se lahko sicer poškoduje.
- Pokrova LED-sijalk ni mogoče zamenjati. Če se poškoduje, je treba izdelek zavreči.
- Vira LED-svetlobe ni mogoče zamenjati. Ko LED-sijalka preneha delovati, je treba zamenjati celotno svetilko.
- Izdelka ne spreminjati.
- Popravila lahko izvajajo le usposobljeni strokovnjaki.
- Izdelek izklapljajte iz električnega omrežja samo tako, da povlečete za vtič ali ohišje vtiča, nikoli za kabel.
- Podatki za svetilko in napajalnik ter omrežno napetost na vtičnici se morajo ujemati s podatki na tipski ploščici..
- Svetilke ne odlagati na stran svetlobnega vira.

⊘ POLNILNI AKUMULATOR

- Izdelek vsebuje zamenljiv akumulator, ki ga je treba takoj ponovno napolniti, ko je prazen.

- Ko se povsem napolni, ga ločite od polnilnega vira.
- Akumulator napolnite vsaj vsake 3 mesece, da podaljšate njegovo življenjsko dobo.
- Nikoli ne poskušajte baterije/akumulatorja odpreti, zmečkati, segreti ali zažgati. Ne metati v ogenj. Obstaja nevarnost kratkega stika. Pri odprtem akumulatorja garancija preneha veljati
- Iztekla baterijska/akumulatorska tekočina lahko ob stiku z deli telesa povzroči razjede. Pri stiku prizadeta mesta takoj sperite s svežo vodo in takoj pojdite k zdravniku. Če vir energije izteče, tekočino odstranite z zaščitnimi rokavicami in suho krpo
- Priključnih sponk in baterij ne kratko vezati.

⊘ PFLEGE UND WARTUNG

- Če izdelka ne uporabljate, pred shranjevanjem napolnite akumulator.
- Čistite samo z rahlo vlažno krpo, nato pa dobro obrišite do suhega.
- Za čiščenje ne uporabljajte grobih čistil ali topil.
- Pred čiščenjem počakajte, da se izdelek povsem ohladi.
- Pazite, da v ohišje ne pride tekočina.
- Za čiščenje ne uporabljajte trdih krtač ali ostrih predmetov.

⊘ OKOLJSKI NAPOTKI | ODSTRANJEVANJE

Embalaža je izdelana iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko ločeno odlagate v lokalnih centrih za recikliranje.

Upoštevajte ustrezno označbo na embalaži (plastika/papir/karton/kompozitni materiali/itd.).

Neuporaben izdelek zavrzite v skladu z zakonskimi določili. Oznaka „smetnjak“ pomeni, da električnih naprav ne smete odlagati med običajne gospodinjske odpadke. Uporabite sisteme za vračanje in zbiranje v vaši občini/mestu, odnesite jih na posebno mesto za odstranjevanje starih naprav ali se obrnite na prodajalca, pri katerem ste izdelek kupili.

Rabljene baterije in akumulatorji, ki niso vgrajeni v odpadne naprave ali jih je mogoče enostavno odstraniti, ter žarnice, ki jih je mogoče odstraniti brez poškodb, je treba ločeno odlagati.

Prodajalci električnih in elektronskih naprav (prodajna površina najmanj 400 m²) ter prodajalci živil (prodajna površina najmanj 800 m²), ki večkrat na leto ali stalno ponujajo in dobavljajo električne naprave, so ob nakupu nove naprave dolžni brezplačno prevzeti staro napravo. Prav tako so dolžni prevzeti majhne naprave (do 3 na koledarsko leto), katerih zunanje mere ne presegajo 25 cm, ne glede na nakup nove naprave.

Pred vrnitvijo ali odstranitvijo izbrišite vse osebne podatke.

Baterije in akumulatorji, ki so vgrajeni v električne naprave, morajo biti v skladu z lokalnimi zakoni ali zahtevami ločeno od njih brezplačno odstranjeni prek ponujenih zbirnih mest (Direktiva 2006/66/ES + spremembe). Oznaka „smetnjak“ pomeni, da baterij in akumulatorjev ne smete odlagati med običajne gospodinjske odpadke. Rabljene baterije in akumulatorje odlagajte v praznem stanju.

Pri napačnem odlaganju med odpadke lahko v okolje pridejo strupene snovi, ki škodljivo vplivajo na ljudi, živali in rastline. S pravilnim ravnanjem boste ravnali v skladu z vašimi zakonskimi dolžnostmi in prispevali k varstvu okolja.

ⓘ LITIJEVE BATERIJE IN AKUMULATORJI

Pri baterijah in akumulatorjih, ki vsebujejo litij, pred odstranitvijo zlepite pole, da preprečite zunanji kratek stik. Kratek stik lahko povzroči požar ali eksplozijo.

ⓘ OPIS IZDELKA

1. Gumb za vklop/izklop
2. Odstranljiv pokrov baterijskega predela
3. COB-LED
4. LED-zaslon
5. Vtičnica za polnjenje
6. Spot LED
7. Pritrdilni klip z magnetom

ⓘ ZAGON

Svetilo vklopite s pritiskom na gumb za vklop/izklop
1x Spot-LED
2x COB-LED 100 %
3x iz

Dolgi pritisk (približno 2 s): COB-LED 50 %

Opozorilo o nizki kapaciteti akumulatorja:
Ko je dosežen opozorilni prag, LED 3x utripa. Če se svetilka nato izklopi, vendar ne napolni, se utripanje ponovi po vklopu svetilke. Takoj napolnite baterijo.

LED-indikator:

- Nizka kapaciteta akumulatorja: LED indikator sveti rdeče
- Zelo nizka zmogljivost akumulatorja: LED indikator utripa rdeče

Način polnjenja:

- Polnjenje: LED indikator sveti rdeče
- Popolnoma napolnjeno: LED indikator sveti zeleno

Hkratno svetenje in polnjenje ni mogoče in ni dovoljeno.

ⓘ IZKLJUČITVE ODGOVORNOSTI

Podatki v tem navodilu za uporabo se lahko brez predhodnega obvestila spremenijo. Ne prevzemamo nobene odgovornosti za neposredne, posredne, naključne ali druge škode ali posledične škode, nastale zaradi nepravilne/napačne uporabe ali neupoštevanje informacij v teh navodilih za uporabo.

CE izdelek ustreza zahtevam EU-Direktiv.

Tehnične spremembe pridržane. Ne prevzemamo nobene odgovornosti za tiskarske napake.

SR

BEZBEDNOST – OBJAŠNJENJE NAPOMENA

Molimo vas da obratite pažnju na sledeće simbole i reči koji se koriste u uputstvu za upotrebu, na proizvodu i na pakovanju:

ⓘ = **Informacija** | Korisne dodatne informacije o proizvodu
⊘ = **Napomena** | Napomena upozorava na moguća oštećenja bilo koje vrste
⚠ = **Oprez** | Pažnja - Opasnost može da dovede do povreda
▲ = **Upozorenje** | Pažnja – Opasnost! Može da dovede do teških povreda ili do smrti

OPŠTE

Ovo uputstvo za upotrebu sadrži važne informacije o upotrebi i puštanju u rad ovog proizvoda, koji se u daljem tekstu naziva samo lampa odn. proizvod. Pre puštanja u rad proizvoda, pažljivo pročitajte celokupno uputstvo za upotrebu. Sačuvajte uputstvo za upotrebu za buduću upotrebu ili za sledeće vlasnike. Nepoštovanje uputstava za upotrebu i bezbednosnih napomena može dovesti do oštećenja proizvoda i opasnosti (povreda) za rukovaoca i druge osobe. Uputstvo za upotrebu se odnosi na važeće standarde i propise Evropske unije. Takođe, molimo vas da se pridržavate zakona i smernica specifičnih za određenu zemlju.

NAMENSKA UPOTREBA

Proizvod služi kao mobilni izvor svetlosti i nije namenjen za upotrebu u drugim primenama. Proizvod nije pogodan za osvetljenje prostorija u domaćinstvu i pogodan je samo za upotrebu kako je opisano u uputstvu za upotrebu. Bilo kakva upotreba van okvira ove informacije smatra se nenamenskom i može prouzrokovati materijalnu štetu ili telesne povrede. Ne preuzimamo nikakvu odgovornost za štetu nastalu usled nepravilne odn. nenamenske upotrebe.

Pre puštanja u rad proverite proizvod na kompletnost i oštećenja. Ne puštajte u rad proizvod ako je kućište, utikač ili kabl oštećen. Molimo vas da kontaktirate ovlašćenog prodavca ili da se obratite na servisnu adresu proizvođača.

▲ OPŠTE BEZBEDNOSNE NAPOMENE

Ovaj proizvod mogu koristiti deca uzrasta od 8 godina i više, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ili ako su upućena u bezbednu upotrebu proizvoda i razumeju opasnosti koje su povezane sa tim. Deca ne smeju da se igraju proizvodom. Čišćenje i negu ne smeju obavljati deca bez nadzora.

Držite decu dalje od proizvoda i ambalaže. Proizvod nije igračka. Decu treba nadgledati kako bi se osiguralo da se ne igraju proizvodom odn. ambalažom.

Izbegavajte povrede oka – nikada ne gledajte direktno u svetlosni zrak niti ga usmeravajte u lica drugih ljudi. Ako se ovo dešava predugo, plava svetlost može izazvati oštećenje mrežnjače.

Nikada ne koristiti u potencijalno eksplozivnim atmosferama koje sadrže zapaljive

tečnosti, prašinu ili gasove.

Nikada ne potapajte proizvod u vodu ili druge tečnosti.

Ne savijajte, ne istežite i ne dovodite priključni kabl u kontakt sa oštrim predmetima, hemikalijama ili rastvaračima.

Svi osvetljeni objekti moraju biti udaljeni najmanje 10 cm od lampe.

Koristite proizvod samo sa dodatnom opremom koja je sadržana u isporuci.

Proizvod se sme puniti samo u zatvorenim, suvim i prostranim prostorijama.

▲ OPASNOST OD POŽARA I EKSPLOZIJE

Ne koristiti u ambalaži.

Ne pokrivajte proizvod - rizik od požara.

Nikada ne izlažite proizvod ekstremnim opterećenjima kao što su sunčeva svetlost, ekstremna toplota, hladnoća, vatra itd.

Ne koristiti po kiši ili u vlažnim prostorijama.

⊘ ODRŽAVANJEOPŠTE NAPOMENE

- Ne bacajte i ne ispuštajte proizvod, u suprotnom može doći do oštećenja.
- Poklopac LED diode se ne može zameniti. Ako je poklopac oštećen, proizvod se mora odložiti.
- LED izvor svetlosti se ne može zameniti. Kada se vek trajanja LED diode završi, kompletna svetiljka mora da se zameni.
- Ne modifikujte proizvod.
- Popravke smije obavljati samo kvalificirano osoblje.
- Odvojite uređaj od strujnog napajanja samo povlačenjem za utikač ili kućište utikača, nikada za kabl.
- Informacije o lampi i napajanju, kao i mrežni napon na utičnici, moraju se podudarati sa podacima na tipskoj pločici.
- Lampa ne sme da se postavi na stranu izvora svetlosti.

⊘ PUNJIVI PAKET AKUMULATORA

- Proizvod sadrži zamenljivi paket akumulatora. Ako je akumulator prazan, odmah ga napunite.
- Odvojiti od punjača nakon potpunog punjenja.
- Punite svoj akumulator najmanje svaka 3 meseca kako biste produžili njen vek trajanja.
- Nikada ne pokušavajte da otvorite, zgnječite, zagrejete ili zapalite bateriju/akumulator. Ne bacati u vatru. Postoji opasnost od kratkog spoja. Ako je akumulator otvoren, svaki zahtev na osnovu garancije je nevažeći
- Tečnost iz baterije/akumulatora koja curi može izazvati opekotine ako dođe u dodir sa delovima tela. U slučaju dodira, odmah isperite pogođena mesta čistom vodom i odmah se obratite lekaru. U slučaju curenja izvora energije, uklonite tečnost koristeći zaštitne rukavice i suvu krpu
- Nemojte kratko spajati priključne stezaljke i baterije.

⊘ NEGA I ODRŽAVANJE

- Kada se proizvod ne koristi, napunite paket akumulatora pre skladištenja kako.
- Radove čišćenja izvodite samo blago vlažnom krpom, a zatim dobro osušite trljanjem.
- Ne koristite abrazivna sredstva ili rastvarače za čišćenje.
- Ostavite proizvod da se potpuno ohladi pre čišćenja.
- Uverite se da nikakve tečnosti ne prodru u kućište.
- Ne koristite tvrde četke ili oštre predmete za čišćenje.

⊘ INFORMACIJE O ŽIVOTNOJ SREDINI | ODLAGANJE NA OTPAD

Ambalaža je napravljena od ekološki prihvatljivih materijala, koji se mogu odložiti po vrsti na lokalnim reciklažnim mestima.

Da biste to uradili, pridržavajte se odgovarajućeg označavanja ambalaže (plastika / papir / karton / kompoziti / itd.).

Neupotrebljivi proizvod odložiti na otpad u skladu sa zakonskim odredbama. Oznaka „kanta za smeće“ označava da se električni uređaji ne smeju odlagati sa uobičajenim kućnim otpadom. Koristite sisteme za povratak i prikupljanje u svojoj opštini / gradu, predajte ih na posebnom mestu za odlaganje starih uređaja ili kontaktirajte prodavca gde je proizvod kupljen.

Korišćene baterije i akumulatori koji nisu zatvoreni starim uređajima ili se mogu lako ukloniti, kao i lampe koje se mogu ukloniti nedestruktivno, moraju se odlagati odvojeno.

Distributeri električne i elektronske opreme (prodajna površina min. 400 m²) kao i distributeri hrane (prodajna površina min. 800 m²) koji nude i obezbeđuju električne uređaje više puta godišnje ili trajno dužni su da prilikom kupovine novog aparata besplatno preuzmu stari aparat. Takođe su dužni da preuzmu male uređaje (do 3 po kalendarskoj godini) bez spoljnih dimenzija većih od 25 cm, bez obzira na kupovinu novog uređaja.

Izbrišite sve lične podatke pre nego što ih vratite ili odložite.

Baterije i akumulatori koji se nalaze u električnim uređajima moraju se odlagati odvojeno od njih besplatno putem objekata za prikupljanje koji se nude u skladu sa lokalnim zakonima ili zahtevima (Direktiva 2006/66 / EC + amandmani). Oznaka „kanta za smeće“ označava da se baterije i punjive baterije ne smeju odlagati sa normalnim kućnim otpadom. Odložite iskorišćene baterije i akumulatore u ispražnjenom stanju.

U slučaju nepravilnog odlaganja na otpad u životnu sredinu mogu da dospeju otrovni sastojci koji imaju dejstvo štetno po zdravlje ljudi, životinja i biljaka. Time ispunjavate svoje zakonske obaveze i pružate doprinos zaštiti životne sredine.

ⓘ BATERIJE I AKUMULATORI KOJE SADRŽE LITIJUM

U slučaju litijumskih baterija i punjivih baterija, zalepite terminale pre odlaganja kako biste izbegli spoljni kratki spoj. Kratki spoj može dovesti do požara ili eksplozije.

ⓘ OPIS PROIZVODA

1. Tlačidlo zapnutia/vypnutia
2. Odskrutkovateľný kryt batérie
3. COB-LED
4. LED indikátor
5. Nabíjací konektor

6. Spot-LED
7. Upevňovacia spona vrátane magnetu

ⓘ UVEDENIE DO PREVÁDZKY

Svietidlo zapnite stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia
1x bodové LED
2x COB-LED 100 %
3x vypnuté

Dlhé stlačenie (cca 2 s): COB-LED 50 %

Upozornenie na nízku kapacitu akumulátora:
Keď je dosiahnutá prahová hodnota, LED dióda bliká 3x. Ak sa svietidlo potom vypne, ale nenabije, blikanie sa po zapnutí svietidla opakuje. Akumulátor ihneď nabite.

LED indikátor:

- Nízka kapacita batérie: indikátor LED svieti červeno
- Veľmi nízka kapacita batérie: indikátor LED bliká červeno

Režim nabíjania:

- Nabíjanie: LED indikátor svieti červenou farbou
- Plne nabité: LED indikátor svieti zelenou farbou

Súčasné svietenie a nabíjanie nie je možné a nie je povolené.

ⓘ IZUZECI OD ODGOVORNOSTI

Informacije sadržane u ovom uputstvu za upotrebu mogu da se promene bez prethodne najave. Ne preuzimamo nikakvu odgovornost za direktnu, indirektnu, slučajnu ili drugu štetu ili posledičnu štetu nastalu usled nepravilnog rukovanja/nepravilne upotrebe ili nepoštovanja informacija sadržanih u ovom uputstvu za upotrebu.

CE Proizvod odgovara zahtevima EU direktiva.

Zadržana su prava na tehničke izmene. Ne snosimo odgovornost za štamparske greške.

BESCHREIBUNG SYMBOLE | DESCRIPTION SYMBOLS

III	Schutzklasse III | Class 3 equipment
CE	Übereinstimmung mit den EU-Richtlinien | Conforms to the European directive
	Risikoklasse - Nicht in die Lichtquelle blicken | Risk-Group - Do not look into the lamp
	Elektroschrott (WEEE-Richtlinie) | Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE-Guideline)
	Batterieentsorgungsinformation - Nicht in den Hausmüll! | Battery disposal information - Not for houswhold waste
i	Bedienungsanleitung beachten! | Read the operating instructions carefully before use!
0,15m	Mindestabstand zu angestrahlten Objekten | Minimum distance from lighted objects